

I.2. Ismeretkörök/tantárgyi programok, tantárgyleírások

(a tantervi táblázatban szereplő minden tanegységről)

Az ismeretkör: **Alapozó ismeretek**

Kredittartománya: **10 kr**

Tantárgyai: **1) Bevezetés a bölcsészettudományok módszertanába I-II.,
2) Francia szövegolvasás I-II.**

(1.) Tantárgy neve: Bevezetés a bölcsészettudományok módszertanába I-II.	Kreditértéke: 2+2
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. , óraszám: 30+30 az adott félévben, nyelve: francia Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 1-2.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
<p>A gyakorlati óra két félévben nyújt általános bevezetést a bölcsészettudományi tanulmányokba. Az első félévben a nyelvészeti, a második félévben az irodalmi tanulmányokhoz nélkülözhetetlen alapfogalmakat, elemzési módszereket ismerteti. Az egyetem szervezeti felépítése és az egyetemi tanulmányok. A francia nyelv elterjedtsége a világban. Bevezetés a nyelvtörténetbe. Bevezetés a lexikológiába és lexikográfiába: a francia szókincs, hatása a magyarra, a szótárak használata. Bevezetés a leíró nyelvtan tanulmányokba. Tájékozódás a könyvtárban és az interneten (tanszéki és egyetemi könyvtár, informatizált adatbázisok).</p> <p>A második félévben az irodalmi tanulmányok megalapozása történik. Szövegmagyarázat (<i>explication de texte</i>), rövid és hosszú rézümé, disszertáció, esszé írásának szabályai. A műfaji besorolások gyakorlati haszna a műértelmezés során. A drámai műfaj jellegzetességei. Szövegolvasás és elemzés (Molière és Ionesco drámarészletek). A költői műfaj jellegzetességei. A francia verselés szabályai. Kötött műfajok: ballada, szonett, pantum, haiku. Hagyományos és modern versformák. A narratív műfaj jellegzetességei, típusai, alapvető fogalmai (Guilleragues és Camus regényrészletek).</p>	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
Kötelező irodalom: Miquel, Claire (2013). <i>Vocabulaire progressif du français</i> . Niveau avancé. CLE International, Paris. ISBN 978-209-038130-6 Pons, Émilie (2014). <i>Les clés de la dissertation et du commentaire littéraire</i> . Ellipses, Paris. ISBN 2729884327	
Ajánlott irodalom: Bergez, Daniel – Géraud, Violaine – Robrieux, Jean-Jacques (2016). <i>Vocabulaire de l'analyse littéraire</i> . Armand Colin, Paris. ISBN 2200615493 Jackson, Noutchié Njiké (2003). <i>Civilisation progressive de la francophonie</i> . CLE International, Paris. ISBN-13: 978-2090339451 Wilmet, Marc (2010). <i>Grammaire critique du français</i> . De Boeck Duculot, Paris. ISBN 9782801116104	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	

a) tudása

- Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait.
- Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel.

b) képességei

- Képes legalább egy, a szakirányához kapcsolódó, Európán kívüli kultúra, eszmerendszer szempontjából az adott újlatin nyelvű kultúra jelenségeit értelmezni.
- Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.

c) attitűdje

- Érdeklődik más újlatin nyelvek iránt, törekszik ezek elsajátítására, kiindulva saját szakiránya megszerzett ismereteiből és kompetenciáiból.
- Igénye van a szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúrák megismerésére.
- Hitelesen közvetíti az adott újlatin nyelv nyelvészeti, irodalom- és kultúratudományi, történelmi gondolkodásmódját.

d) autonómiája és felelőssége

- Hatékonyan együttműködik az adott újlatin nyelv területéhez kapcsolódó hazai és nemzetközi kulturális közösségekkel.
- Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.

Tantárgy felelőse: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

(2.) Tantárgy neve: Francia szövegolvasás I-II.	Kreditértéke: 3+3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30+30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i>	
Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj.	
Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 1-2.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
<p>A tantárgy célja a hallgatók bevezetése a francia szövegolvasás technikájába, a szótárhasználatba, valamint az alapvető szövegtípusok stiláris jellegzetességeibe. Az anyag először szépirodalmi, a mindennapi élettel, a francia civilizációval és az aktuális eseményekkel kapcsolatos szövegekre terjed ki, majd bevezetünk tudományos (elsősorban társadalomtudományi, irodalomkritikai) elemzéseket, esszéket is, a későbbi tudományos tevékenység előkészítésére.</p> <p>A kétféléves tantárgy lehetővé teszi a hallgatók számára egyrészt azoknak a francia szövegolvasási és szövegértelmezési kompetenciáknak a megszerzését, amelyek szükségesek a későbbiekben az önálló szövegalkotáshoz, másrészt a francia civilizációs ismereteik elmélyítését.</p>	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom (jegyzet, tankönyv) felsorolása bibliográfiai adatokkal (szerző, cím, kiadás adatai, (esetleg oldalak), ISBN)	
Kötelező irodalom:	

C. Dappoigny – H. Picard – S. Neel – M. Auffray – A. Panet – S. Guégan – E. Lesueur – Ch. Dufour – S. Le Floch – H. Lhermitte – Ch.-E. Millon (2019). *Au fil des textes*. Français 2de – Livre élève. Hachette, Paris. EAN 9782017041788

J. Pécheur (2010). *Civilisation progressive du français*. Niveau avancé. CLE International, Paris. ISBN 978-2-09-035365-5

Digitális belépő a francia nyelv és kultúra tanulmányozásába. Alkotó szerk. Csúry, I., társszerzők: Marádi, K., Nagy A., Szilágyi I. Debreceni Egyetem, 2020. Elérhetőség: <https://elearning.unideb.hu>

Ajánlott irodalom:

Miquel, Claire (2013). *Vocabulaire progressif du français*. Niveau avancé. CLE International, Paris. ISBN 978-209-038130-6

R. Mimran – S. Poisson-Quinton (2003). *Compréhension écrite*. CLE International, Paris. ISBN 978-2-09-038000-2

Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (*tudás, képesség* stb., *KKK 7. pont*) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul

a) tudása

- Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait.
- Ismeri az adott újlatin nyelvű kultúra jellemző írásbeli és szóbeli, tudományos és közéleti, népszerűsítő műfajait és azok szabályrendszerét.

b) képességei

- Értelmezi az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségeket és azok történeti beágyazottságát, képes az adott újlatin nyelvet elhelyezni a világ nyelvei közt, valamint azonosítani az adott újlatin nyelv főbb regionális változatait.
- Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.

c) attitűdje

- Érti és elfogadja, hogy a kulturális jelenségek történetileg és társadalmilag meghatározottak és változóak.
- Érdeklődik más újlatin nyelvek iránt, törekszik ezek elsajátítására, kiindulva saját szakiránya megszerzett ismereteiből és kompetenciáiból.

d) autonómiája és felelőssége

- Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges felhasználási területeinek.
- Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is.

Tantárgy felelőse: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Forgács Anikó, tanszéki ügyvivő szakértő

Az ismeretkör: **Francia civilizáció**

Kredittartománya: **12 kr**

Tantárgyai: **1) Franciaország ismerete I-II.,**

2) Francia országismereti gyakorlat I-II.,

3) A francia nyelv változatai

(1.) Tantárgy neve: **Franciaország ismerete I-II.**

Kreditértéke: **2+2**

A tantárgy besorolása: **kötelező**

A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: **100% elm**

A tanóra típusa: **ea.** és óraszám: **30+30** az adott félévben,

nyelve: francia

Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (*sajátos*) módok, jellemzők: ---

<p>A számonkérés módja: koll.</p> <p>Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---</p>
<p>A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 1-2.</p>
<p>Előtanulmányi feltételek: ---</p>
<p>Tantárgy-leírás:</p> <p>Az előadás keretében a hallgatók két félévben kapnak általános országismereti, civilizációs ismereteket. Az első félévben bemutatjuk Franciaország jelenlegi világpolitikai helyzetét a gazdasági és politikai életben, beszélünk az Európai Unióban betöltött szerepéről. A hallgatók ezután megismerik Franciaország földrajzát, tájegységeit, legnagyobb városait, valamint a francia tengeren túli területeket. Kiemelt szerepet kap Párizs (a legfontosabb múzeumok, emlékművek). Az általános bemutatást a nagyobb tájegységek részletezése követi. A földrajzi ismeretek mellett bemutatjuk az egyes térségek tradícióit és gasztronómiáját is.</p> <p>A második félévben a hallgatók Franciaország történelmével ismerkednek meg a kezdetektől napjainkig. Az ókori Gallia. A középkori Franciaország dinasztiai, legjelentősebb uralkodói, legfontosabb történelmi eseményei. Az újkori Franciaország: a reneszánsz, a klasszicizmus és a Felvilágosodás történelmi háttere. A legújabbkor: a Francia Forradalom, a Restauráció, a Júliusi monarchia, a Második Császárság, a Harmadik Köztársaság. A XX. sz. történelmi eseményei: az első világháború, a második világháború, az indokínai és az algériai háború, 1968 májusa. A legfontosabb köztársasági elnökök. A közelmúlt eseményei: merényletek, sztrájkok, reformok.</p>
<p>A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i>, illetve <i>ajánlott</i> irodalom (jegyzet, tankönyv) felsorolása bibliográfiai adatokkal (szerző, cím, kiadás adatai, (esetleg oldalak), ISBN)</p>
<p>Kötelező irodalom:</p> <p>J. Pécheur (2010). <i>Civilisation progressive du français</i>. Niveau avancé. CLE International, Paris. ISBN 978-2-09-035365-5</p> <p>R. Roesch – R. Rolle-Harold (2020). <i>La France au quotidien</i>. Presses Universitaires de Grenoble. ISBN 2706117389</p> <p>Ajánlott irodalom:</p> <p>J-M. Frisa – D. Mathey (2018). <i>Comment va la vie ? A la découverte de la France au fil des générations</i>. Presses Universitaires de Grenoble. ISBN 2706141905</p> <p>D.C. Meyer (2010). <i>Clés pour la France</i>. Hachette FLE, Paris. ISBN 2011557364</p> <p>N. Kada – P. Terrone (2017). <i>La République française : le citoyen et les institutions</i>. Presses Universitaires de Grenoble. ISBN 2706126361</p>
<p>Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul</p>
<p>a) tudása</p> <ul style="list-style-type: none"> – A szakot elvégző hallgató tájékozott az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségek történetiségének általánosan elfogadott jellemzői, adatai körében. – Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait. <p>b) képességei</p> <ul style="list-style-type: none"> – Értelmezi az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségeket és azok történelmi beágyazottságát, képes az adott újlatin nyelvet elhelyezni a világ nyelvei közt, valamint azonosítani az adott újlatin nyelv főbb regionális változatait. – Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi. <p>c) attitűdje</p> <ul style="list-style-type: none"> – Érdeklődik más újlatin nyelvek iránt, törekszik ezek elsajátítására, kiindulva saját szakiránya megszerzett ismereteiből és kompetenciáiból. – Érti és elfogadja, hogy a kulturális jelenségek történetileg és társadalmilag meghatározottak és változóak. <p>d) autonómiája és felelőssége</p> <ul style="list-style-type: none"> – Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is. – Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.

Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD
Tantárgy oktatásába bevont oktatók: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD; Belay, Eldoline Saba, anyanyelvi nyelvtanár

(2.) Tantárgy neve: Francia országismereti gyakorlat I-II.	Kreditértéke: 2+2
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30+30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 1-2.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
<p>Az első félévben a hallgatók elsősorban a modern francia társadalom jellemzőivel és problémáival ismerkednek meg. A család (házasság, családpolitikai szabályozás), a lakás, a szabadidő, az egészség, az étkezési szokások és az utazás témakörök mellett foglalkozunk a francia iskolarendszer működésével, a multikulturális társadalom jellemzőivel, a több generációs bevándorlók integrációs nehézségeivel.</p> <p>A második félévben a hallgatók elsősorban Franciaország kulturális és gazdasági életével ismerkednek meg. A tömegkultúra és a „magas” kultúra. A nagy kulturális események (Avignon-i, Cannes-i fesztivál, irodalmi díjak). A munka és a pénz világa. A francia gazdaság főbb ismérvei: agrár- és élelmiszeripari nagyhatalom, a luxus és a divat világa. Tipikusan francia termékek. Az új technológiák, a környezetvédelem. Vallások, szekták, babonák.</p>	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom (jegyzet, tankönyv) felsorolása bibliográfiai adatokkal (szerző, cím, kiadás adatai, (esetleg oldalak), ISBN)	
<p>Kötelező irodalom: J. Pécheur (2010). <i>Civilisation progressive du français</i>. Niveau avancé. CLE International, Paris. ISBN 978-2-09-035365-5 R. Roesch – R. Rolle-Harold (2020). <i>La France au quotidien</i>. Presses Universitaires de Grenoble. ISBN 2706117389</p> <p>Ajánlott irodalom: J-M. Frisa – D. Mathey (2018). <i>Comment va la vie ? A la découverte de la France au fil des générations</i>. Presses Universitaires de Grenoble. ISBN 2706141905 D.C. Meyer (2010). <i>Clés pour la France</i>. Hachette FLE, Paris. ISBN 2011557364 N. Kada – P. Terrone (2017). <i>La République française : le citoyen et les institutions</i>. Presses Universitaires de Grenoble. ISBN 2706126361</p>	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
<p>a) tudása – A szakot elvégző hallgató tájékozott az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségek történetiségének általánosan elfogadott jellemzői, adatai körében. – Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait.</p> <p>b) képességei</p>	

– Értelmezi az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségeket és azok történeti beágyazottságát, képes az adott újlatin nyelvet elhelyezni a világ nyelvei közt, valamint azonosítani az adott újlatin nyelv főbb regionális változatait.

– Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi.

c) attitűdje

– Érdeklődik más újlatin nyelvek iránt, törekszik ezek elsajátítására, kiindulva saját szakiránya megszerzett ismereteiből és kompetenciáiból.

– Érti és elfogadja, hogy a kulturális jelenségek történetileg és társadalmilag meghatározottak és változóak.

d) autonómiája és felelőssége

– Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is.

– Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.

Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktatók: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD; Belay, Eldoline Saba, anyanyelvi nyelvtanár

(3.) Tantárgy neve: A francia nyelv változatai	Kreditértéke: 4
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% elm	
A tanóra típusa: ea. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i>	
Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: koll.	
Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 6.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
Az óra keretében megvizsgáljuk a francia nyelv használatának különböző változatait, azaz a normatív, a területi és társadalmi nyelvváltozatokat. A normatív változatok esetén részletesen, konkrét példák segítségével elemezzük az egyes nyelvi regiszterek jellemzőit (irodalmi, standard, köznyelvi, argó, stb.), használatának eseteit.	
A területi nyelvi rétegződés keretében egyrészt a Franciaországban létező regionális változatokat elemezzük, másrészt a frankofón országokra jellemző nyelvhasználatot (Belgium, Kanada, volt afrikai gyarmatok). Végül számba vesszük a különböző szociolektusokat, részletesen elemezzük a használatukat, kialakulásukat, kihatásukat a nyelv jelenlegi állapotára.	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom (jegyzet, tankönyv) felsorolása bibliográfiai adatokkal (szerző, cím, kiadás adatai, (esetleg oldalak), ISBN)	
Kötelező irodalom:	
B. Cerquiglini – J.-Cl. Corbeil – J.-M. Klinkenberg – B. Peeters – L. Trondheim (2002). <i>Le français dans tous ses états</i> . Flammarion, Paris. ISBN 2080800345	
L. Depecker (1992). <i>Les mots des régions de France</i> . Belin, Paris. ISBN 10 : 2701112788	
A. Valdman (1979). <i>Le français hors de France</i> . Champignon, Paris. ISBN 2.85203.042-X	
Ajánlott irodalom:	
B. Cerquiglini (1991). <i>La naissance du français</i> . PUF, Paris. ISBN 10 : 2130448259	
J. Picoche – Ch. Marchello-Nizia (1994). <i>Histoire de la langue française</i> . Nathan Université, Paris. ISBN 10 :	

2091912433

Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (*tudás, képesség stb., KKK 7. pont*) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul

a) tudása

- Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait.
- Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel.

b) képességei

- Értelmezi az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségeket és azok történeti beágyazottságát, képes az adott újlatin nyelvet elhelyezni a világ nyelvei közt, valamint azonosítani az adott újlatin nyelv főbb regionális változatait.
- Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.
- Képes legalább egy, a szakirányához kapcsolódó, Európán kívüli kultúra, eszmerendszer szempontjából az adott újlatin nyelvű kultúra jelenségeit értelmezni.

c) attitűdje

- Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére.
- Törekszik szakmai hivatástudatának kialakítására és önképzésre.
- Igénye van a szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúrák megismerésére.

d) autonómiája és felelőssége

- Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.
- Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges felhasználási területeinek.

Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktatók: Dr. Marádi Krisztina, egy. adjunktus, PhD; Belay, Eldoline Saba, anyanyelvi nyelvtanár

Az ismeretkör: **Gyakorlati francia nyelv I.**

Kredittartománya: **12 kr**

Tantárgyai: **1) Francia nyelvfejlesztés I-II.,**

2) Francia fonetika I-II.,

3) Írott szöveg-alkotás I-II.

(1.) Tantárgy neve: **Francia nyelvfejlesztés I-II.**

Kreditértéke: **2+2**

A tantárgy besorolása: **kötelező**

A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: **100% gyak**

A tanóra típusa: **gyak.** és óraszám: **30+30** az adott félévben,
nyelve: francia

Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (*sajátos*) módok, jellemzők: ---

A számonkérés módja: **gyj.**

Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (*sajátos*) módok: ---

A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): **1-2.**

Előtanulmányi feltételek: ---

Tantárgy-leírás:	
<p>A tantárgy célja a négy nyelvi alapkompétencia: az írott és szóbeli szövegértés, illetve az írott és szóbeli szövegalkotási kompetencia fejlesztése.</p> <p>Ami az írásbeli kompetenciákat illeti, a hallgatók változatos dokumentumokon dolgoznak: irodalmi, sajtószövegeket, reklámszövegeket, blogbejegyzéseket, stb. olvasnak, elemeznek, értelmeznek. Egyszerűbb szövegalkotási feladatokat végeznek – levél-, e-mail-, blogírás és véleményalkotás.</p> <p>Az írásbeli kompetenciákkal párhuzamosan fejlesztjük a szóbeli kompetenciákat is, amelynek célja az idegen nyelven történő önálló gondolkifejtés, a grammatikai, szemantikai szabályok és a stilisztikai aspektusok élőbeszédben megvalósuló alkalmazásának fejlesztése. A kommunikatív nyelvoktatásra helyezzük a hangsúlyt, azaz autentikus, életszerű beszédhelyzeteket alakítunk ki az idegen nyelvi diskurzus gyakorlására. A szóbeli nyelvfejlesztés kiterjed a különböző témakörökhöz, illetve civilizációs ismeretekhez kapcsolódó aktív szókinccs elsajátítására, a megtanultak önálló, kreatív módon történő alkalmazására és természetesen a hangzó szövegértésre, amelyhez különböző autentikus hanganyagokat használunk fel.</p>	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<p>Kötelező irodalom:</p> <p>C. Dollez – S. Pons (2013). <i>Alter ego + 3. Méthode de français</i>. Hachette, Paris. ISBN 9782011558145</p> <p>C. Dollez – S. Pons – P. Trévisiol (2013). <i>Alter ego + 3. Cahier d'activités</i>. Hachette, Paris, ISBN 9782011558152</p> <p>Miquel, Claire (2013). <i>Vocabulaire progressif du français. Niveau avancé</i>. CLE International, Paris. ISBN 978-209-038130-6</p> <p>Ajánlott irodalom:</p> <p>C. Dappoigny – H. Picard – S. Neel – M. Auffray –A. Panet –S. Guégan – E. Lesueur – Ch. Dufour – S. Le Floch – H. Lhermitte – Ch.-E. Millon (2019). <i>Au fil des textes. Français 2de – Livre élève</i>. Hachette, Paris. EAN 9782017041788</p> <p><i>Digitális belépő a francia nyelv és kultúra tanulmányozásába</i>. Alkotó szerk. Csúry, I., társszerzők: Marádi, K., Nagy A., Szilágyi I. Debreceni Egyetem, 2020. Elérhetőség: https://elearning.unideb.hu</p>	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség</i> stb., <i>KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
<p>a) tudása</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ismeri az adott újlatin nyelvű kultúra jellemző írásbeli és szóbeli, tudományos és közéleti, népszerűsítő műfajait és azok szabályrendszerét. – Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait. <p>b) képességei</p> <ul style="list-style-type: none"> – Az adott műfaj szabályrendszerének megfelelően, közérthetően, választékos stílusban ír és beszél az adott újlatin nyelven, világos, részletes szövegeket alkot különféle témában, különösen az adott újlatin nyelv kulturális témaköreivel kapcsolatosan. <p>c) attitűdje</p> <ul style="list-style-type: none"> – Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit. – Mérlegeli a problémák sokoldalú módszertani megközelítésének lehetőségét. – Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére. – Elfogadja és a gyakorlatban is megvalósítja az egészségmegőrző szemléletet és életvitelt. <p>d) autonómiája és felelőssége</p> <ul style="list-style-type: none"> – Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges felhasználási területeinek. – Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére. 	
Tantárgy felelőse: Dr. Marádi Krisztina, egy. adjunktus, PhD	
Tantárgy oktatásába bevont oktató: Belay, Eldoline Saba, anyanyelvi nyelvtanár	

(2.) Tantárgy neve: Francia fonetika I-II.	Kreditértéke: 2+2
---	--------------------------

A tantárgy besorolása: kötelező
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30+30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 1-2.
Előtanulmányi feltételek: ---
Tantárgy-leírás:
A hangtan oktatása során megvizsgáljuk a hangfolyam akusztikai jellemzőit, azaz a beszédhangok fizikai törvényszerűségeit és artikulációs problémáit. Egyenként megvizsgáljuk a magánhangzók és mássalhangzók jellemzőit. Ezután rátérünk a beszéd szupraszegmentális elemeinek vizsgálatára, azaz a hangsúly, az intonáció, a beszédtempó, a beszédritmus elemzésére. Az oktatás során kiemelt szerepet játszik ugyanakkor a fonetikával, fonológiával kapcsolatos tudományos szakszókincs elsajátítása, tudatos használata. A hallgatók megismerkednek a nemzetközi fonetikai ábécével is. A tanórákon egyrészt kifejezetten a fonetikai oktatására használt gyakorlatokat végezzük, másrészt eredeti hangzó anyagokkal dolgozunk, így egyúttal a hangzó szövegértést is fejlesztjük.
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom
Kötelező irodalom: Bárdosi, Vilmos (1996). <i>Au son des sons. Manuel d'exercices de compréhension, de prononciation et d'orthographe du français moderne.</i> Eötvös József Könyvkiadó, Budapest. ISBN 9637338012 Fonetika (Phonétique). In : <i>Digitális belépő a francia nyelv és kultúra tanulmányozásába.</i> Alkotó szerk. Csúry, I., társszerzők: Marádi, K., Nagy A., Szilágyi I. Debreceni Egyetem, 2020. URL : https://elearning.unideb.hu Charliac, L. – Motron, A-C. (2018). <i>Phonétique progressive du français - Niveau avancé (B2/C1).</i> CLE International, Paris. ISBN 978-2-09-038220-4 Ajánlott irodalom: Abry, D. – Chalaron, M.L (2007). <i>Les 500 exercices de phonétique.</i> Hachette, Paris. ISBN-10 : 2011556988 Herman, J. (1984). <i>Phonétique et phonologie du français contemporain.</i> Tankönyvkiadó, Budapest. ISBN 9631776085
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség</i> stb., <i>KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul
a) tudása – Ismeri az adott újlatin nyelvű kultúra jellemző írásbeli és szóbeli, tudományos és közéleti, népszerűsítő műfajait és azok szabályrendszerét. – Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit.
b) képességei – Az adott műfaj szabályrendszerének megfelelően, közérthetően, választékos stílusban ír és beszél az adott újlatin nyelven, világos, részletes szövegeket alkot különféle témában, különösen az adott újlatin nyelv kulturális témaköreivel kapcsolatosan.
c) attitűdje – Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit. – Mérlegeli a problémák sokoldalú módszertani megközelítésének lehetőségét. – Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére.
d) autonómiája és felelőssége – Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges felhasználási területeinek. – Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.

Tantárgy felelőse: Dr. Marádi Krisztina, egy. adjunktus, PhD
Tantárgy oktatásába bevont oktatók: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD; Belay, Eldoline Saba, anyanyelvi nyelvtanár

(3.) Tantárgy neve: Írott szöveg-alkotás I-II.	Kreditértéke: 2+2
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30+30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 1-2.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
Az írott szöveg-alkotás című kurzus szoros összefüggésben van a leíró nyelvtani gyakorlat és a nyelvfelkészítő órák során elsajátított nyelvi ismeretekkel, azok konkrét alkalmazását tűzi ki célul. Az első félév során egyszerűbb francia szövegek alkotását tűzzük ki célul, a tevékenység során elemezve a nyelvtani, szintaktikai, stilisztikai nehézségeket. A második félévben egyre bonyolultabb, összetettebb szövegek kerülnek sorra. Az elkészítendő szövegek a mindennapi élethelyzetekhez kapcsolódnak: nyomtatványok kitöltése, különböző típusú levelek írása, kommentek, blogok, vélemény-nyilvánítás. A kurzus során elmélyülnek a nyelvtani ismeretek, és természetesen a hallgatók szókinccse is bővül.	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<u>Kötelező irodalom:</u> C. Dollez – S. Pons (2013). <i>Alter ego + 3. Méthode de français</i> . Hachette, Paris. ISBN 9782011558145 C. Dollez – S. Pons – P. Trévisiol (2013). <i>Alter ego + 3. Cahier d’activités</i> . Hachette, Paris, ISBN 9782011558152 Miquel, Claire (2013). <i>Vocabulaire progressif du français</i> . Niveau avancé. CLE International, Paris. ISBN 978-209-038130-6 <u>Ajánlott irodalom:</u> C. Dappoigny – H. Picard – S. Neel – M. Auffray – A. Panet – S. Guégan – E. Lesueur – Ch. Dufour – S. Le Floch – H. Lhermitte – Ch.-E. Millon (2019). <i>Au fil des textes</i> . Français 2de – Livre élève. Hachette, Paris. EAN 9782017041788 <i>Digitális belépő a francia nyelv és kultúra tanulmányozásába</i> . Alkotó szerk. Csúry, I., társszerzők: Marádi, K., Nagy A., Szilágyi I. Debreceni Egyetem, 2020. Elérhetőség: https://elearning.unideb.hu	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
a) tudása – Ismeri az adott újlatin nyelvű kultúra jellemző írásbeli és szóbeli, tudományos és közéleti, népszerűsítő műfajait és azok szabályrendszerét. b) képességei – Az adott műfaj szabályrendszerének megfelelően, közérthetően, választékos stílusban ír és beszél az adott újlatin nyelven, világos, részletes szövegeket alkot különféle témában, különösen az adott újlatin nyelv kulturális témaköreivel kapcsolatosan. c) attitűdje	

- Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit.
- Mérlegeli a problémák sokoldalú módszertani megközelítésének lehetőségét.

d) autonómiája és felelőssége

- Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges felhasználási területeinek.

Tantárgy felelőse: Dr. Marádi Krisztina, egy. adjunktus, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD

Az ismeretkör: **Gyakorlati francia nyelv II.**

Kredittartománya: **12 kr**

Tantárgyai: **1) Francia nyelvfejlesztés III-VI.**

(1.) Tantárgy neve: Francia nyelvfejlesztés III-VI.	Kreditértéke: 3+3+3+3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30+30+30+30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i>	
Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj.	
Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 3-6.	
Előtanulmányi feltételek: Examen de base	
Tantárgy-leírás:	
<p>A tantárgy célja a négy nyelvi alapkompétencia: az írott és szóbeli szövegértés, illetve az írott és szóbeli szövegalkotási kompetencia fejlesztése.</p> <p>Ami az írásbeli kompetenciákat illeti, a hallgatók változatos dokumentumokon dolgoznak: irodalmi, sajtószövegeket, reklámszövegeket, blogbejegyzéseket, stb. olvasnak, elemeznek, értelmeznek. Egyre komplexebb szövegeket alkotnak: motivációs levelet, CV-t, interjút, elemzést, beszámolót, stb. írnak.</p> <p>Az írásbeli kompetenciákkal párhuzamosan fejlesztjük a szóbeli kompetenciákat is, amelynek célja az idegen nyelven történő önálló gondolkifejtés, a grammatikai, szemantikai szabályok és a stilisztikai aspektusok élőbeszédben megvalósuló alkalmazásának fejlesztése. A kommunikatív nyelvoktatásra helyezzük a hangsúlyt, azaz autentikus, életszerű beszédhelyzeteket alakítunk ki az idegen nyelvi diskurzus gyakorlására. A szóbeli nyelvfejlesztés kiterjed a különböző témakörökhöz, illetve civilizációs ismeretekhez kapcsolódó aktív szókinccs elsajátítására, a megtanultak önálló, kreatív módon történő alkalmazására és természetesen a hangzó szövegértésre, amelyhez különböző autentikus hanganyagokat használunk fel.</p>	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<p><u>Kötelező irodalom:</u> M. Antier – J. Bonenfant – G. Chort – C. Dollez – M. Guilloux – S. Pons (2013). <i>Alter ego + 4. Méthode de français</i>. Hachette, Paris. ISBN 2014015503 M. Guilloux – C. Herry – S. Pons (2010). <i>Alter ego 5. Méthode de français</i>. Hachette, Paris. ISBN 9782011557971</p> <p><u>Ajánlott irodalom:</u> E. Lainé – D. Richard – J. Bonenfant – C. Dollez – A. Gaudel (2015). <i>Alter ego + 4. Cahier d'activités</i>. Hachette, Paris. ISBN 9782014015515 A. Berthet – C. Louvel (2010). <i>Alter ego 5. Cahier de perfectionnement</i>. Hachette, Paris. ISBN 9782011557988</p>	

C. Miquel (2019). *Vocabulaire progressif du français*. Niveau perfectionnement. CLE International, Paris. ISBN 9782090384536

Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (*tudás, képesség stb., KKK 7. pont*) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul

a) tudása

- Ismeri az adott újlatin nyelvű kultúra jellemző írásbeli és szóbeli, tudományos és közéleti, népszerűsítő műfajait és azok szabályrendszerét.
- Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait.

b) képességei

- Az adott műfaj szabályrendszerének megfelelően, közérthetően, választékos stílusban ír és beszél az adott újlatin nyelven, világos, részletes szövegeket alkot különféle témában, különösen az adott újlatin nyelv kulturális témaköreivel kapcsolatosan.

c) attitűdje

- Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit.
- Mérlegeli a problémák sokoldalú módszertani megközelítésének lehetőségét.
- Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére.

d) autonómiája és felelőssége

- Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges felhasználási területeinek.
- Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.

Tantárgy felelőse: Belay, Eldoline Saba, anyanyelvi nyelvtanár

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD

Az ismeretkör: **Francia nyelvhasználat**

Kredittartománya: **10 kr**

Tantárgyai: **1) Francia leíró nyelvtani gyakorlat I-II.,
2) Nyelvtan, szöveg, nyelvhasználat I-II.,
3) Francia nyelvtani szeminárium**

(1.) Tantárgy neve: Francia leíró nyelvtani gyakorlat I-II.	Kreditértéke: 2+2
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30+30 az adott félévben, nyelve: francia Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 1-2.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
<p>A tantárgy célja a francia nyelvtan globális áttekintése gyakorlati feladatok segítségével. Az első félévben a hallgatók az egyszerű mondat keretein belül a francia névelők, főnevek, melléknevek, névmások, prepozíciók, határozószók, illetve az igeidők, igemódok használatát gyakorolják. A nem anyanyelvi beszélők számára gondot jelentő nyelvtani jelenségek kiemelt figyelmet kapnak. A feladatsorok egyszerűbb, mechanikusabb gyakorlatoktól indulva vezetik a hallgatót a komplexebb, szövegszerű nyelvtani szerkezetek megértéséig és helyes használatáig.</p> <p>A második félévben a hallgatók a francia összetett mondatok típusaival foglalkoznak: a <i>subordonnée relative</i>, <i>complétive</i> és <i>circonstancielle</i> kötőszavait, az igeidő-használatot és az igemódokra vonatkozó szabályokat gyakorolják. A nem anyanyelvi beszélők számára gondot jelentő nyelvtani jelenségek kiemelt figyelmet kapnak. A feladatsorok egyszerűbb, mechanikusabb gyakorlatoktól indulva vezetik a hallgatót a komplexebb, szövegszerű nyelvtani szerkezetek megértéséig és helyes használatáig.</p>	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<u>Kötelező irodalom:</u> Y. Delatour – D. Jennepin – M. Léon-Dufour – A. Mattlé-Yeganeh – B. Teyssier (1996). <i>Grammaire – 350 exercices</i> . Niveau moyen. Nouvelle édition. Hachette, coll.« Exerçons-nous », Paris. ISBN 2-01-15 5058-0 <i>Bescherelle, La Conjugaison pour tous</i> (1997). Hatier, Paris. ISBN 2218717166	
<u>Ajánlott irodalom:</u> <i>Digitális belépő a francia nyelv és kultúra tanulmányozásába</i> . Alkotó szerk. Csúry, I., társszerzők: Marádi, K., Nagy A., Szilágyi I. Debreceni Egyetem, 2020. Elérhetőség: https://elearning.unideb.hu <i>Le français au bout des doigts. Manuel dynamique de perfectionnement linguistique en langue française</i> . Alkotó szerk. Csúry, I., társszerzők: Bors, E., Marádi, K., Nagy A. Bölcsész Konzorcium, Debrecen – Budapest – Piliscsaba, 2006. Elérhetőség: https://francia.unideb.hu/hu/node/297	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
a) tudása – Ismeri az adott újlatin nyelvű kultúra jellemző írásbeli és szóbeli, tudományos és közéleti, népszerűsítő műfajait és azok szabályrendszerét. – Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit.	
b) képességei – Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.	

c) attitűdje

- Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit.
- Mérlegeli a problémák sokoldalú módszertani megközelítésének lehetőségét.

d) autonómiája és felelőssége

- Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges felhasználási területeinek.

Tantárgy felelőse: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Marádi Krisztina, egy. adjunktus, PhD

(2.) Tantárgy neve: Nyelvtan, szöveg, nyelvhasználat I-II.	Kreditértéke: 2+2
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30+30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 3-4.	
Előtanulmányi feltételek: Examen de base	
Tantárgy-leírás:	
<p>A tantárgy célja a hallgatók magasabb szintű kommunikációs képességének kialakítása mind írásban, mind szóban. A tantárgy az 1. évben megszerzett nyelvtani kompetenciákra építve magasabb nyelvi szinten, gazdag lexikai anyag segítségével gyakoroltatja az első félévben az egyszerű mondat szerkezetére, a névszókra és az igére vonatkozó nyelvtani szabályokat. A feladatsorok az egyszerűbb szabályok alkalmazásától fokozatosan elvezetik a hallgatót a komplex nyelvtani jelenségek alaposabb megismeréséig és a szabályok tudatos használatáig a szövegszerkesztés szintjén.</p> <p>A második félévben az 1. évben megszerzett nyelvtani kompetenciákra építve magasabb nyelvi szinten, gazdag lexikai anyag segítségével gyakoroltatja a francia összetett mondat típusok szerkezetére, kötőszó- és igeidőhasználatára, illetve az igemódokra vonatkozó nyelvtani szabályokat. A feladatsorok az egyszerűbb szabályok alkalmazásától fokozatosan elvezetik a hallgatót a komplex nyelvtani jelenségek alaposabb megismeréséig és a szabályok tudatos használatáig a szövegszerkesztés szintjén.</p>	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<p>Kötelező irodalom: J. Cadiot-Cueilleron – J.-P. Frayssinhes – L. Klotz – N. Lefebvre du Prey – J. de Montgolfier (1992). <i>Grammaire – 350 exercices</i>. Niveau supérieur I. Hachette, coll.« Exerçons-nous », Paris. ISBN 2-01-016289-7 <i>Bescherelle, La Conjugaison pour tous</i> (1997). Hatier, Paris. ISBN 2218717166</p> <p>Ajánlott irodalom: Kelemen Jolán (2002). <i>Exercices de français contemporain</i>. Nemzedékek Tudása Tankönyvkiadó, Budapest. <i>Le français au bout des doigts. Manuel dynamique de perfectionnement linguistique en langue française</i>. Alkotó szerk. Csúry, I., társszerzők: Bors, E., Marádi, K., Nagy A. Bölcsész Konzorcium, Debrecen – Budapest – Piliscsaba, 2006. Elérhetőség: https://francia.unideb.hu/hu/node/297</p>	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	

<p>a) tudása</p> <ul style="list-style-type: none"> – Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait.. – Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit. <p>b) képességei</p> <ul style="list-style-type: none"> – Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven. – Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi. <p>c) attitűdje</p> <ul style="list-style-type: none"> – Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit. – Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére. – Törekszik szakmai hivatástudatának kialakítására és önképzésre. <p>d) autonómiája és felelőssége</p> <ul style="list-style-type: none"> – Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait. – Felelősséget vállal hivatása gyakorlása során a rábízott egyének és csoportok szakmai fejlődéséért.
Tantárgy felelőse: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD
Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Marádi Krisztina, egy. adjunktus, PhD

(3.) Tantárgy neve: Francia nyelvtani szeminárium	Kreditértéke: 2
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30 az adott félévben, nyelve: francia Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 6.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
Az óra célja, hogy felkészítse a hallgatókat a záróvizsga nyelvtani tesztjére. A hallgatók a félév során átismétlik a francia nyelvtan leggyakoribb, illetve legnehezebb nyelvtani jelenségeit. A strukturált feladatsorok segítik az eddig megszerzett nyelvtani ismeretek elmélyítését, az írott nyelvi kifejezőmód tökéletesítését. A következő nyelvtani témákról lesz szó: - névelők - személyes névmások - tagadás - prepozíciók - igemódok, igeidők használata - alárendelt mondatok.	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<p>Kötelező irodalom: C.-M. Beaujeu – A. Carlier – R. Mimran – M. Torres – J. Vrillaud-Meunier (1991). <i>Grammaire 350 exercices</i>, Niveau supérieur II., coll. « Exerçons-nous ». Hachette, Paris. ISBN 2010162919 M. Riegel – J.-Ch. Pellat – R. Rioul (2002). <i>Grammaire méthodique du français</i>, 2^e édition. Quadrige/PUF, Paris.</p>	

ISBN 9782130539599

Ajánlott irodalom:

Ch. Abbadie – B. Chovelon – M.-H. Morsel (1994, 5^e éd. revue et augmentée). *L'expression française écrite et orale*. Presses Universitaires de Grenoble. ISBN 2700100400

É. Sirejols – P. Claude (1997). *Grammaire 450 nouveaux exercices*. Niveau avancé. CLE International, Paris. ISBN 2090338354

Grammaire du français contemporain sous la direction de J. Kelemen (1993). Tankönyvkiadó, Budapest. ISBN 9631852792

Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (*tudás, képesség stb., KKK 7. pont*) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul

a) tudása

- Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait.
- Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit.

b) képességei

- Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.
- Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi.

c) attitűdje

- Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit.
- Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére.
- Törekszik szakmai hivatástudatának kialakítására és önképzésre.

d) autonómiája és felelőssége

- Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.
- Felelősséget vállal hivatása gyakorlása során a rábízott egyének és csoportok szakmai fejlődéséért.

Tantárgy felelőse: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Marádi Krisztina, egy. adjunktus, PhD

Az ismeretkör: **Bevezetés a romanisztikába**

Kredittartománya: **4 kr**

Tantárgyai: **1) Irodalom I-II.,**

2) Nyelvészet I-II.

(1.) Tantárgy neve: **Irodalom I-II.**

Kreditértéke: **1+1**

A tantárgy besorolása: **kötelező**

A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: **100% gyak**

A tanóra típusa: **gyak.** és óraszám: **15+15** az adott félévben,

nyelve: **francia**

Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (*sajátos*) módok, jellemzők: ---

A számonkérés módja: **gyj.**

Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (*sajátos*) módok: ---

A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): **2-3.**

Előtanulmányi feltételek: ---

Tantárgy-leírás:	
<p>Az irodalomtudomány alapvető fogalmainak elsajátítása.</p> <p>Az irodalomelmélet és az irodalomkritika viszonya. Az irodalmi szöveg fogalma, sajátosságai; stílus és konnotációk; struktúra és forma. Az irodalmi szöveg koherenciája. Irodalom és kommunikáció. Életrajzi, eszme-, művelődés- és ideológiatörténeti vizsgálatok.</p> <p>Az irodalom kapcsolata más tudományokkal (filozófia, pszichológia, szociológia, nyelvészet).</p> <p>Az irodalomtörténet fogalma. Irodalomtörténeti áttekintés: a francia irodalom történetének legfontosabb irányzatai, iskolái, szerzői. Frankofón irodalmak. A kanadai francia, a belga és az afrikai frankofón irodalom.</p> <p>A komparatiztikai kutatások tárgya, módszerei. A referencialitás problémája. A befogadás problémája.</p> <p>A narratológia alapfogalmai: szerző, narrátor, szereplő, tér és idő; nézőpont és fokalizáció. A lírai én, a nyelv lehetőségei a lírában. A drámaszöveg és a színházi előadás.</p>	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<p>Kötelező irodalom: Chevrel, Yves – Tran-Gervat, Yen-Mai (2018). <i>Guide pratique de la recherche en littérature</i>. Presses Sorbonne Nouvelle, Paris. ISBN 9782878549799 Schmitt, Michel – Viala, Alain (1982). <i>Savoir-lire</i>. Didier, Paris. ISBN 2-278-03453-7</p> <p>Ajánlott irodalom: Bergez, Daniel (éd.) (2002). <i>Méthodes critiques pour l'analyse littéraire</i>. Nathan, Paris. ISBN 2-09-191232-8 Couprie, Alain (2016). <i>Les grandes dates de la littérature française</i>. Armand Colin, Paris. EAN 9782200614072 Chevrel, Yves (1989). <i>La Littérature comparée</i>. PUF, Paris. ISBN 978-2130574996</p>	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
<p>a) tudása</p> <ul style="list-style-type: none"> – Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait. – Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel. <p>b) képességei</p> <ul style="list-style-type: none"> – Képes legalább egy, a szakirányához kapcsolódó, Európán kívüli kultúra, eszmerendszer szempontjából az adott újlatin nyelvű kultúra jelenségeit értelmezni. – Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven. <p>c) attitűdje</p> <ul style="list-style-type: none"> – Igénye van a szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúrák megismerésére. – Hitelesen közvetíti az adott újlatin nyelv nyelvészeti, irodalom- és kultúratudományi, történelmi gondolkodásmódját. <p>d) autonómiája és felelőssége</p> <ul style="list-style-type: none"> – Hatékonyan együttműködik az adott újlatin nyelv területéhez kapcsolódó hazai és nemzetközi kulturális közösségekkel. – Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére. 	
Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD	
Tantárgy oktatásába bevont oktatók: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD; Dr. Kálai Sándor, egy. docens, PhD	

(2.) Tantárgy neve: Nyelvészet I-II.	Kreditértéke: 1+1
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszama: 15+15 az adott félévben,	

<p>nyelve: francia</p> <p>Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---</p>
<p>A számonkérés módja: gyj.</p> <p>Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---</p>
<p>A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 2-3.</p>
<p>Előtanulmányi feltételek: ---</p>
<p>Tantárgy-leírás:</p> <p>A tantárgy első félévében a következő témákról lesz szó: A nyelvtudományok és a nyelvleírás. Jel és közlés; a nyelvi kommunikáció. A kommunikáció multimodális jellege. Nyelv és nyelvhasználat. Írott és beszélt nyelv; nyelvi normák. A nyelvek sokfélesége, nyelvtípusok. Történeti és összehasonlító nyelvészet. A nyelv változatai: pillantás a francia nyelvtörténetre, nyelvföldrajzra és szociolingvisztikára. Nyelvcsaládok; a francia nyelv helye a világ nyelvei között és az újlatin nyelvcsaládban; a francia nyelv tipológiai sajátosságai.</p> <p>A második félévben a következő témákról lesz szó: A nyelv részrendszerei: fonetika és fonológia, morfológia, szintaxis, lexikológia. Francia lexikográfia: szótártípusok, történeti áttekintés. Szemantika, pragmatika, szöveg- és diskurzuselemzések. Kontrasztív nyelvészet. Alkalmazott nyelvészet.</p> <p>Nyelvészeti megközelítésmódok, irányzatok. Rövid tudománytörténeti áttekintés. Francia nyelvészek. Tárgy, anyag és módszer a nyelvtudományban. A nyelvészeti stúdiumok eszközei és forrásai.</p>
<p>A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i>, illetve <i>ajánlott</i> irodalom</p>
<p><u>Kötelező irodalom:</u> Riegel, M. - Pellat, J-C. - Rioul, R. (2004). <i>Grammaire méthodique du français</i>. PUF, Paris. ISBN 2 13 053959 9 Garric, Nathalie (2007). <i>Introduction à la linguistique</i>. Hachette Éducation, Paris. ISBN 2011817765, 9782011817761 Moeschler, Jacques et Auchlin, Antoine (2013). <i>Introduction à la linguistique contemporaine</i>. Armand Colin, Paris. ISBN 978-2-200-35582-1 Mounin, Georges (1985). <i>Histoire de la linguistique, des origines au XXe siècle</i>. PUF, Paris. ISBN 2130392164, 9782130392163</p> <p><u>Ajánlott irodalom:</u> Baylon, Christian –Fabre, Paul (2005). <i>Initiation à la linguistique</i>. Armand Colin, Paris. ISBN 2200343205, 9782200343200 Banniard, Michel (2008). <i>Du latin aux langues romanes</i>. Armand Colin, Paris. ISBN 2200354487, 9782200354480 Bertrand, Olivier (2011). <i>Histoire du vocabulaire français: origines, emprunts et création lexicale</i>. Ecole polytechnique, Paris. ISBN 2730215816, 9782730215817 Lehmann, Alise – Martin-Berthet, Françoise (2013). <i>Lexicologie : Sémantique, morphologie et lexicographie</i>. Armand Colin, Paris. ISBN 2200282818, 9782200282813</p>
<p>Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul</p>
<p>a) tudása</p> <ul style="list-style-type: none"> – Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait. – Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel. <p>b) képességei</p> <ul style="list-style-type: none"> – Képes legalább egy, a szakirányához kapcsolódó, Európán kívüli kultúra, eszmerendszer szempontjából az adott újlatin nyelvű kultúra jelenségeit értelmezni. – Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven. <p>c) attitűdje</p> <ul style="list-style-type: none"> – Érdeklődik más újlatin nyelvek iránt, törekszik ezek elsajátítására, kiindulva saját szakiránya megszerzett ismereteiből és kompetenciáiból.

- Igénye van a szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúrák megismerésére.
- Hitelesen közvetíti az adott újlatin nyelv nyelvészeti, irodalom- és kultúratudományi, történelmi gondolkodásmódját.

d) autonómiája és felelőssége

- Hatékonyan együttműködik az adott újlatin nyelv területéhez kapcsolódó hazai és nemzetközi kulturális közösségekkel.
- Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.

Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD

Az ismeretkör: **Modern francia nyelv**
 Kredittartománya: **10 kr**
 Tantárgyai: **1) Francia leíró nyelvtan I-II.,**
2) A szövegek nyelvészeti vizsgálata

(1.) Tantárgy neve: Francia leíró nyelvtan I-II.	Kreditértéke: 4+4
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% elm	
A tanóra típusa: ea. és óraszám: 30+30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: koll. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 3-4.	
Előtanulmányi feltételek: Examen de base	
Tantárgy-leírás:	
<p>Az előadások középpontjában a szintaxis áll; a morfológiát – mivel a gyakorlati órákon nagyobb hangsúlyt kap – inkább az egyes mondattani jelenségek függvényében vizsgáljuk. Ugyanakkor tanulmányozzuk a szintaktikai szerkezetek szemantikai és pragmatikai vonatkozásait, s ezáltal megvilágítjuk a nyelvészeti részdiszciplínák szoros kölcsönhatását is. Az elméleti bemutatás nem zárja ki esetleges nyelvhelyességi és stiláris kérdések tárgyalását sem.</p> <p>I. félév: <i>Az egyszerű mondat szerkezete.</i> Mondatrészek és szófajok; a kanonikus mondat és a mondatfajták. Az alany–állítmány szerkezetek szemantikája. Igei és névszói bővítmények. A funkcionális mondatperspektíva, téma–réma szerkezetek és szórendi változatok.</p> <p>II. félév: <i>Az összetett mondat szerkezete.</i> A mellérendelés és az alárendelés fajtái. Az igemódok használata, különös tekintettel az alárendelt tagmondatokra. Igeidő és aspektus; az igeidők szemantikai és stiláris értéke. – A kérdés és a tagadás szintaxisa.</p>	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<p><u>Kötelező irodalom:</u> M. Riegel – J.-Ch. Pellat – R. Rioul (2002). <i>Grammaire méthodique du français</i>, 2^e édition. Quadrige/PUF, Paris. ISBN 9782130539599 <i>Grammaire du français contemporain</i> sous la direction de J. Kelemen (1993). Tankönyvkiadó, Budapest. ISBN 9631852792</p> <p><u>Ajánlott irodalom:</u> C. Narjoux (2018). <i>Le Grevisse de l'étudiant. Grammaire graduelle du français</i>. De Boeck Supérieur, Louvain-la-Neuve. ISBN 978-2-8073-0819-0 Y. Delatour – D. Jennepin – M. Léon-Dufour – B. Teyssier (2004). <i>Nouvelle grammaire du français. Cours de Civilisation française de la Sorbonne</i>. Hachette, Paris. ISBN-10 3191633839 R. Eluerd (2017). <i>Grammaire descriptive de la langue française</i>. Armand Colin, Paris. ISBN-10 : 2200613423</p>	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
<p>a) tudása – Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel. – Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit.</p> <p>b) képességei – Az adott műfaj szabályrendszerének megfelelően, közérthetően, választékos stílusban ír és beszél az adott</p>	

újlatin nyelven, világos, részletes szövegeket alkot különféle témában, különösen az adott újlatin nyelv kulturális témaköreivel kapcsolatosan..

– Az adott újlatin nyelvhez és kultúrához kapcsolódóan kiválasztja és alkalmazza a szakmai problémának megfelelő nyelvészeti, irodalomtudományi vagy kultúratudományi módszert.

c) attitűdje

– Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit.

– Hitelesen közvetíti az adott újlatin nyelv nyelvészeti, irodalom- és kultúratudományi, történelmi gondolkodásmódját.

– Törekszik szakmai hivatástudatának kialakítására és önképzésre.

d) autonómiája és felelőssége

– Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.

– Hatékonyan együttműködik az adott újlatin nyelv területéhez kapcsolódó hazai és nemzetközi kulturális közösségekkel.

Tantárgy felelőse: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

(2.) Tantárgy neve: A szövegek nyelvészeti vizsgálata	Kreditértéke: 2
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 4.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás: A szövegnyelvészeti vizsgálatok keretében túllépünk a mondatszintű elemzésen, és egy magasabb szerveződési elem, a szöveg vizsgálatával foglalkozunk. Először is megadjuk a szövegnek mint a kutatás tárgyának értelmezését, másrészt körülírjuk az elemzéshez szükséges elméleteket és módszereket. Az elemzés magában foglalja a szövegek létrehozásának, illetve befogadásának (megértésének, értelmezésének) a vizsgálatát is. Körüljárjuk a különböző szövegnyelvészeti irányzatokat: a pragmatikai szövegelméletet, amely szerint a szöveg mint nyelvi cselekvés válik hangsúlyossá, és a kommunikációelméletet, amely a szöveget a kommunikáció egyik egységének tekinti. Végül tanulmányozzuk a szöveglogikai elméletet, amely a vizsgálat formális jellegét hangsúlyozza.	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<u>Kötelező irodalom:</u> J-M. Adam (2005). <i>La linguistique textuelle: Introduction à l'analyse textuelle des discours</i> . Armand Colin, Coll. « Coursus », Paris. ISBN-10 : 2200267525 D. Maingueneau (2014). <i>Discours et analyse du discours</i> . Armand Colin, Paris. ISBN-10 : 2200289960	
<u>Ajánlott irodalom:</u> J-M. Adam (2001). <i>Les Textes : types et prototypes. Récit, description, argumentation, explication et dialogue</i> . Nathan, Coll. « Université », Paris. ISBN-10 : 2091911674 C. Narjoux (2018). <i>Le Grevisse de l'étudiant. Grammaire graduelle du français</i> . De Boeck Supérieur, Louvain-la-	

Neuve. ISBN 978-2-8073-0819-0 M. Riegel – J.-Ch. Pellat – R. Rioul (2002). <i>Grammaire méthodique du français</i> , 2 ^e édition. Quadrige/PUF, Paris. ISBN 9782130539599
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul
a) tudása <ul style="list-style-type: none"> – Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait. – Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait. – Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit. b) képességei <ul style="list-style-type: none"> – Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven. – Az adott újlatin nyelvhez és kultúrához kapcsolódóan kiválasztja és alkalmazza a szakmai problémának megfelelő nyelvészeti, irodalomtudományi vagy kultúratudományi módszert. c) attitűdje <ul style="list-style-type: none"> – Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére. – Törekszik szakmai hivatástudatának kialakítására és önképzésre. d) autonómiája és felelőssége <ul style="list-style-type: none"> – Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait. – Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.
Tantárgy felelőse: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD
Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

Az ismeretkör: **Modern francia nyelvtudomány**
 Kredittartománya: **11 kr**
 Tantárgyai: **1) Séminaire de linguistique française I-II.**
 2) A francia nyelvtudomány fő irányjai,
 3) Alkalmazott nyelvészet

(1.) Tantárgy neve: Séminaire de linguistique française I-II.	Kreditértéke: 2+3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszama: 30+30 az adott félévben, nyelve: francia Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 3., 5.	
Előtanulmányi feltételek: Examen de base	
Tantárgy-leírás:	
A leíró nyelvtani előadások első félévéhez kapcsolódó szeminárium a francia nyelv rendszerének empirikus áttekintését szolgálja a tényleges nyelvhasználat korpusznyelvészeti eszközökkel támogatott vizsgálatával. Általános fogalmi és módszertani bevezető után a következő témakörök kerülnek sorra: a szókészlet kategóriái;	

a szófajok; lexikai és grammatikai morfológia. Az egyszerű mondat szerkezetei. A mondatösszetevők szerkezete. Az ige argumentumszerkezete és szintaktikai környezete. Szórend. A nyelvtani szerkezet és a tematikus struktúra viszonya. A francia mondat konstrukciótípusai. Szintaktikai műveletek: a tagadás, a kérdés, a discours direct, indirect és indirect libre.

A leíró nyelvtani előadások második félévéhez kapcsolódó szeminárium folytatja a francia nyelv rendszerének empirikus áttekintését. A tényleges nyelvhasználat korpusznyelvészeti eszközökkel támogatott, szövegközpontú vizsgálata a következő témakörökre irányul: a mondat típusai; az összetett mondatok osztályozása, az egyes típusok elhatárolásának és megkülönböztetésének nehézségei. A mondat egységek összekapcsolásának eszközei. A juxtaposition. A mellérendelés típusai. Az insertion típusai. A proposition complétive: altípusok; a főmondat igéje; az igemód a mellékmondatban. A vonatkozó mellékmondatok típusai és jellemzőik. A határozói alárendelés osztályozásának problémái. Az igemódok és igeidők használata az összetett mondatokban. A beszélt francia nyelvtani sajátosságai.

A 2-5 legfontosabb kötelező, illetve ajánlott irodalom

Kötelező irodalom:

Riegel, M. - Pellat, J.-C. - Rioul, R. (2004). *Grammaire méthodique du français*. PUF, Paris. ISBN 2 13 053959 9
Siepmann, Dirk (1999). « Linguistique de corpus et grammaire : une nouvelle donne pour l'enseignement du français langue étrangère », in *Französisch heute* 3/1999, p. 309-327. ISSN 0342-2895

Zufferey, Sandrine (2020) *Introduction à la linguistique de corpus*. Collection : Sciences cognitives. London: ISTE Editions. ISBN papier : 9781784056834, ISBN ebook : 9781784066833

Ajánlott irodalom:

Bilger, M., & Cappeau, P. (2016). *L'apport des corpus échantillonnés aux descriptions grammaticales. L'exemple des formes contre et entre*. Linguistik Online, 78(4). <https://doi.org/10.13092/lo.78.2948> ISSN 1615-3014

Kelemen, J. (éd.) (1985). *Grammaire du français contemporain*. Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest. ISBN 963 19 2386 - X

Kamber, Alain (2011). « Contexte et sens: utilisation d'un corpus écrit dans l'enseignement / apprentissage du FLE ». In : *Travaux neuchâtelois de linguistique* 55, 199-218. ISSN 2504-205X

Lotfi Abouda (2010). « De la visibilité syntaxique des modes, de l'invisibilité syntaxique des temps ». VIIIe Congrès International de Linguistique Française, Sep 2008, Oviedo, Espagne. pp. 319-333. halshs-01325203 - in Flor María Bango de la Campa; María Luisa Donaire Fernández; Camino Álvarez Castro (eds.) *Liens linguistiques : études sur la combinatoire et la hiérarchie des composants*. Lang, Bern. Series: Sciences pour la communication, 90. ISBN-10 : 303430384X, ISBN-13 : 978-3034303842

Jeanne-Marie Debaisieux (dir.) (2013). *Analyses linguistiques sur corpus : Subordination et insubordination en français*. Lavoisier, Paris. ISBN 978-2-7462-4532-7

Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (*tudás, képesség stb., KKK 7. pont*) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul

a) tudása

- Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait.
- Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel.
- Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit.

b) képességei

- Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.
- Az adott újlatin nyelvhez és kultúrához kapcsolódóan kiválasztja és alkalmazza a szakmai problémának megfelelő nyelvészeti, irodalomtudományi vagy kultúratudományi módszert.

c) attitűdje

- Érdeklődik más újlatin nyelvek iránt, törekszik ezek elsajátítására, kiindulva saját szakiránya megszerzett ismereteiből és kompetenciáiból.
- Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére.
- Törekszik szakmai hivatástudatának kialakítására és önképzésre.

d) autonómiája és felelőssége

- Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.
- Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges

felhasználási területeinek.
Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD
Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD

(2.) Tantárgy neve: A francia nyelvtudomány fő irányai	Kreditértéke: 4
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% elm	
A tanóra típusa: ea. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: koll. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 5.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
<p>Az előadás a nyelvekről és a nyelvtudomány területeiről, iskoláiról eddig megszerzett ismeretekre építve áttekintést ad a francia nyelvterületen folyó modern nyelvészeti kutatások specifikumairól és néhány főbb irányáról. Ezek a következők:</p> <p>A francia lexikográfia múltja és jelene. A jelentés — szöveg elmélet és a magyarázó-kombinatorikus lexikológia. A nyelvtan újabb megközelítései: a beszélt nyelv szintaxisa; formális nyelvtanok. A szöveg és a diskurzus vizsgálatának irányai. Megnyilatkozás-központú megközelítések. A pragmatika irányai: argumentációelmélet, relevanciaelmélet. Szociolingvisztika. Alkalmazott nyelvészet.</p> <p>A tematikát a francia nyelvtudományi kutatások struktúráinak, intézményeinek és fórumainak bemutatása teszi teljessé.</p>	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<p>Kötelező irodalom: Oswald Ducrot, Jean-Marie Schaeffer (1995). <i>Nouveau dictionnaire encyclopédique des sciences du langage</i>. Editions du Seuil, Paris. ISBN 2-02-014437-9 Moeschler, Jacques et Auchlin, Antoine (2013). <i>Introduction à la linguistique contemporaine</i>. Armand Colin, Paris. ISBN 978-2-200-35582-1</p> <p>Ajánlott irodalom: Mahmoudian Mortéza, « Linguistique et sciences du langage », <i>La linguistique</i>, 2013/1 (Vol. 49), p. 67-96. DOI : 10.3917/ling.491.0067. URL : https://www.cairn.info/revue-la-linguistique-2013-1-page-67.htm ISSN : 0075-966X, ISSN en ligne : 2101-0234 Jean-Claude Chevalier, « 1. Que et quelles sont les grammaires scientifiques du français au xxe siècle ? », <i>Modèles linguistiques</i>, 42 2000, 5-13. = Jean-Claude Chevalier, « 1. Que et quelles sont les grammaires scientifiques du français au xxe siècle ? », <i>Modèles linguistiques</i> [Online], 42 2000, http://journals.openedition.org/ml/1423 ; DOI : https://doi.org/10.4000/ml.1423 Electronic ISSN 2274-0511 Polguère, Alain (1998). « La théorie Sens-Texte ». <i>Dialangue</i>, Vol. 8-9, Université du Québec à Chicoutimi, pp. 9-30. ISSN 1180-3460</p>	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség</i> stb., <i>KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
<p>a) tudása – Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési</p>	

módszereivel.

– Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit.

b) képességei

– Az adott újlatin nyelvhez és kultúrához kapcsolódóan kiválasztja és alkalmazza a szakmai problémának megfelelő nyelvészeti, irodalomtudományi vagy kultúratudományi módszert.

– Adott munkahely szakmai elvárásainak megfelelően összetett feladatokat is elvégez vagy irányít.

c) attitűdje

– Hitelesen közvetíti az adott újlatin nyelv nyelvészeti, irodalom- és kultúratudományi, történelmi gondolkodásmódját.

– Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére.

– Törekszik szakmai hivatástudatának kialakítására és önképzésre.

d) autonómiája és felelőssége

– Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.

– Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.

Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD

(3.) Tantárgy neve: Alkalmazott nyelvészet	Kreditértéke: 2
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 6.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás: Az alkalmazott nyelvészet gyűjtőfogalmába tartozó számos diszciplína áll azon szakmai tevékenységek középpontjában, melyeket a hallgatók végzésük után művelni fognak, miközben a terület áttekintése a többi nyelvészeti stúdium kiteljesítéséhez is nélkülözhetetlen. A kurzus ezért előbb az alap kutatás és az alkalmazott kutatás mibenlétét és kölcsönviszonyát tisztázza, majd átfogó ismereteket nyújt az alkalmazott nyelvészet fogalmáról, területeiről, történetéről, a francia nyelvterületen domináns irányairól. Ezt követően a hallgatók közelképet kapnak olyan területeiről, mint a lexikográfia és terminológia, az anyanyelv-sajátítás és az idegennyelv-tanulás kutatása, a kontrasztív nyelvészet, a pszicho- és neurolingvisztika, a számítógépes nyelvfeldolgozás, a nyelv-információ-kommunikáció problémakörének kutatási-fejlesztési irányai, a fordítástudomány, az interkulturális kommunikáció, a szociolingvisztika, a nyelvpolitika és nyelvfejlesztés, valamint a diskurzuselemzés egyes irányai.	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
Kötelező irodalom: Stegu, Martin (2011). « La linguistique appliquée : discipline ou groupement de disciplines indépendantes ? ». In : <i>Histoire Épistémologie Langage</i> , tome 33, fascicule 1. Linguistique appliquée et disciplinarisation. pp. 129-139. eISSN 1638-1580 DOI : https://doi.org/10.3406/hel.2011.3211 www.persee.fr/doc/hel_0750-8069_2011_num_33_1_3211	

Grosjean, François (2018). « ÊTRE BILINGUE AUJOURD'HUI ». In : *Revue française de linguistique appliquée*, 2018/2 Vol. XXIII | pages 7 à 14. ISSN : 1386-1204 (papier) 1875-368X (online)

Kilani-Schoch, Marianne (1997). « La communication interculturelle: malentendus linguistiques et malentendus théoriques ». In : *Bulletin suisse de linguistique appliquée*, 65/1997, pp. 83-101. ISSN 1023-2044

Ajánlott irodalom:

Boyer, Henri (2010). « Les politiques linguistiques », in *Mots. Les langages du politique* [En ligne], 94 | 2010, p. 67-74. Electronic ISSN 1960-6001

Shona Whyte (2014). *Contextes pour l'enseignement-apprentissage des langues : le domaine, la tâche et les technologies*. Linguistique. Université du Havre, tel-01140245. URL : <https://hal.archives-ouvertes.fr/tel-01140245/document>

Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (*tudás, képesség stb., KKK 7. pont*) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul

a) tudása

- Ismeri az adott újlatin nyelvű kultúra jellemző írásbeli és szóbeli, tudományos és közéleti, népszerűsítő műfajait és azok szabályrendszerét.
- Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel.

b) képességei

- Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.
- Az adott műfaj szabályrendszerének megfelelően, közérthetően, választékos stílusban ír és beszél az adott újlatin nyelven, világos, részletes szövegeket alkot különféle témában, különösen az adott újlatin nyelv kulturális témaköreivel kapcsolatosan.

c) attitűdje

- Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit.
- Hitelesen közvetíti az adott újlatin nyelv nyelvészeti, irodalom- és kultúratudományi, történelmi gondolkodásmódját.

d) autonómiája és felelőssége

- Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.
- Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is.

Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD

Az ismeretkör: **Francia irodalom I.**

Kredittartománya: **12 kr**

Tantárgyai: **1) A francia irodalom a XVIII. században,**

2) A francia irodalom a XIX. században,

3) A francia irodalom a XX. században

(1.) Tantárgy neve: A francia irodalom a XVIII. században

Kreditértéke: **4**

A tantárgy besorolása: **kötelező**

A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: **100% elm**

A tanóra típusa: **ea.** és óraszám: **30** az adott félévben,

nyelve: francia

Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (*sajátos*) módok, jellemzők: ---

A számonkérés módja: **koll.**

Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (*sajátos*) módok: ---

A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 3.
Előtanulmányi feltételek: Examen de base
Tantárgy-leírás:
<p>A történeti, kultúrtörténeti áttekintést a 18. századi francia irodalom legfontosabb műfajainak, szerzőinek és műveinek időrendi bemutatása követi.</p> <p>A felvilágosodás forrásai (empirizmus, racionalizmus), ideológiai és képviselői. A francia enciklopédia.</p> <p>A levélregény jellemzői: Montesquieu (<i>Lettres persanes</i>), Rousseau (<i>La Nouvelle Héloïse</i>), Laclos (<i>Les Liaisons dangereuses</i>).</p> <p>Voltaire filozófiai meséi (<i>Candide</i>). Jean-Jacques Rousseau: a „citoyen” ideálja, a „jó vadember” mítosza.</p> <p>A 18. századi dráma (Marivaux, Beaumarchais).</p> <p>Költészet a 18. században (Chénier).</p> <p>Korai romantika (Bernardin de Saint-Pierre, Rousseau).</p>
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom
<p>Kötelező irodalom:</p> <p>Defays, Alix (2016). <i>Candide ou l'optimisme de Voltaire</i>. Analyse approfondie. Profil Littéraire, Poche, Paris. ISBN 978-2806274595</p> <p>Lagarde, André – Michard, Laurent (1993). <i>Littérature du XVIIIe siècle</i>. Anthologie et histoire littéraire. Bordas, Paris. ISBN 978-2-04-016213-9</p> <p>Ajánlott irodalom:</p> <p>Calas, Frédéric (1996). <i>Le roman épistolaire</i>. Nathan Université, Paris. ISBN 2-091-90371-X</p> <p>Frantz, Pierre – Marchand, Sophie (2009). <i>Le théâtre français du XVIIIe siècle</i>. Anthologie de l'avant-scène théâtre, Avant-scène, Paris. ISBN: 978-2-7498-1110-9</p> <p>Renaud, Jean (1994). <i>La littérature française du XVIIIe siècle</i>. Armand Colin, « Coursus », Paris. ISBN 2200215274</p>
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul
<p>a) tudása</p> <ul style="list-style-type: none"> – A szakot elvégző hallgató tájékozott az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségek történetiségének általánosan elfogadott jellemzői, adatai körében. – Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait. – Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel. – Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit. <p>b) képességei</p> <ul style="list-style-type: none"> – Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi. – Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven. <p>c) attitűdje</p> <ul style="list-style-type: none"> – Képviseli a magyar és az európai identitás vallási, társadalmi, történeti és jelenkori sokszínűségét. – Hitelesen közvetíti az adott újlatin nyelv nyelvészeti, irodalom- és kultúratudományi, történelmi gondolkodásmódját. <p>d) autonómiája és felelőssége</p> <ul style="list-style-type: none"> – Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is. – Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.
Tantárgy felelőse: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD
Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Kálai Sándor, egy. docens, PhD

(2.) Tantárgy neve: A francia irodalom a XIX. században	Kreditértéke: 4
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% elm	
A tanóra típusa: ea. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: koll. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 4.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
<p>A 19. századi irodalom történelmi, kultúrtörténeti háttérének a bemutatása. A 19. század legfontosabb irodalmi irányzatainak áttekintése (romantika, realizmus, Parnasse, szimbolizmus, naturalizmus). A romantika a regényirodalomban (Hugo, Dumas, George Sand). Romantikus és realista elemek Stendhal: Vörös és fekete c. regényében. A realista regény. Balzac Emberi színjáték c. regényciklusának szerkezete. A <i>Goriot apó</i> c. regény ellentétekre épülő kompozíciója. A romantikus illúziókkal való írói leszámolás Flaubert Bovaryné c. regényében. A naturalizmus. Zola írói módszerei („A kísérleti regény”). Maupassant novellái és regényei.</p>	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<p>Kötelező irodalom: Lagarde, André – Michard, Laurent. (1993). <i>XIX^e siècle. Anthologie et histoire littéraire</i>. Bordas, Paris. ISBN 978-2-04-016216-0 Ozaman, Anne-Marie (1989). <i>Flaubert : Madame Bovary</i>. Balises. Nathan, Paris. ISBN 978-2-09-188605-3</p> <p>Ajánlott irodalom: Bafaro, Georges (1995). <i>Le roman réaliste et naturaliste</i>. Ellipses. Edition Marketing, Paris. ISBN 2729844686 Carlier, Christophe (1999). <i>Zola, Maupassant : le roman naturaliste</i>. Profil, Hatier, Paris. ISBN 2218729229 Rey, Pierre-Louis (1993). <i>La littérature française du XIX^e siècle</i>. A. Colin, "Cursus", Paris. ISBN 2200213816</p>	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
<p>a) tudása – A szakot elvégző hallgató tájékozott az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségek történetiségének általánosan elfogadott jellemzői, adatai körében. – Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait. – Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel. – Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit.</p> <p>b) képességei – Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi. – Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.</p> <p>c) attitűdje – Képviselet a magyar és az európai identitás vallási, társadalmi, történelmi és jelenkori sokszínűségét. – Hitelesen közvetíti az adott újlatin nyelv nyelvészeti, irodalom- és kultúratudományi, történelmi gondolkodásmódját.</p>	

d) autonómiája és felelőssége

- Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is.
- Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.

Tantárgy felelőse: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Kálai Sándor, egy. docens, PhD

(3.) Tantárgy neve: A francia irodalom a XX. században	Kreditértéke: 4
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% elm	
A tanóra típusa: ea. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: koll. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 5.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
Történeti és kulturális háttér. <i>A Nouvelle Revue Française</i> rövid története, az irodalmi díjak. A regény új útjai a XX. sz. első felében: André Gide, Alain-Fournier, Marcel Proust, Roger Martin du Gard. Cselekvés és döntéshozatal Saint-Exupéry <i>Vol de nuit</i> c. regényében. Filozófia és irodalom viszonya: Sartre és az egzisztencializmus (<i>Huis-clos</i> , <i>Les Mouches</i>). Camus esszéi és regényei: <i>Le mythe de Sisyphe</i> , <i>L'étranger</i> , <i>La peste</i> . A francia regény a XX. sz. második felében (Vian, Duras). Az „új regény”. Az „új színház” vagy abszurd dráma (Ionesco, Beckett).	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<u>Kötelező irodalom:</u> Berranger, Marie-Paule (2015). <i>Le surréalisme. Panorama de la littérature française</i> . Hachette, Paris. ISBN 201144943X Mitterand, Henri (1996). <i>La littérature française du XX^e siècle</i> . Nathan Université, Paris. ISBN 2091788635	
<u>Ajánlott irodalom:</u> Bonnetoy, Claude (1981). <i>Panorama critique de la littérature moderne</i> . Belfond, Paris. ISBN 2714413552 Evrard, Franck (1995). <i>Le théâtre français du XX^e siècle</i> . Ellipses, Paris. ISBN 2729811184 Viart, Dominique (2011). <i>Le Roman français au XX^e siècle</i> . Armand Colin, Paris. ISBN 978-2200271480	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
a) tudása <ul style="list-style-type: none">– A szakot elvégző hallgató tájékozott az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségek történetiségének általánosan elfogadott jellemzői, adatai körében.– Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait.– Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel.	

– Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit.

b) képességei

- Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi.
- Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.

c) attitűdje

- Képviseli a magyar és az európai identitás vallási, társadalmi, történeti és jelenkori sokszínűségét.
- Hitelesen közvetíti az adott újlatin nyelv nyelvészeti, irodalom- és kultúratudományi, történelmi gondolkodásmódját.

d) autonómiája és felelőssége

- Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is.
- Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.

Tantárgy felelőse: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Kálai Sándor, egy. docens, PhD

Az ismeretkör: **Francia irodalom II.**

Kredittartománya: **12 kr**

Tantárgyai: **1) XVII. századi francia irodalmi szeminárium,**

2) XIX. századi francia irodalmi szeminárium,

3) XX. századi francia irodalmi szeminárium,

4) Középkori és reneszánszkori francia irodalmi szeminárium

(1.) Tantárgy neve: **XVII. századi francia irodalmi szeminárium**

Kreditértéke: **3**

A tantárgy besorolása: **kötelező**

A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: **100% gyak**

A tanóra típusa: **gyak.** és óraszám: **30** az adott félévben,

nyelve: **francia**

Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (*sajátos*) módok, jellemzők: ---

A számonkérés módja: **gyj.**

Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (*sajátos*) módok: ---

A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): **3.**

Előtanulmányi feltételek: **Examen de base**

Tantárgy-leírás:

Általános kultúrtörténeti bevezető után ismertetjük a XVII. század irodalmi-művészeti irányzatait: barokk, préciosité, klasszicizmus.

A klasszikus dráma ismérvei és legfontosabb képviselői. A hármas egység szabálya. Dicsőség (gloire) és becsület (honneur) Pierre Corneille tragédiáiban (*Le Cid*).

Lélekábrázolás Racine tragédiáiban (*Andromaque, Phèdre*).

A klasszikus komédia. A Molière-i életmű bemutatása (*Le Bourgeois gentilhomme, Tartuffe, L'Avare*).

A farce-tól a comédie de mœurs-ig. „Plaire et instruire”: a molière-i társadalomrajz.

A fabula műfaja, előzményei. La Fontaine életműve (*Les Fables*).

A kor erkölceinek bírálata La Rochefoucauld maximáiban és La Bruyère jellemrajzaiban.

A 2-5 legfontosabb *kötelező*, illetve *ajánlott* irodalom

Kötelező irodalom:

Lagarde, André – Michard, Laurent (1989). *XVII^e siècle. Anthologie et histoire littéraire*. Bordas, Paris. ISBN 2040162119

Puzin, Claude (1991). *XVII^e siècle. Littérature. Textes et documents*. Nathan, Paris. ISBN 2091788570

Ajánlott irodalom:

Forestier, Georges (2018). *Molière*. Gallimard, Paris. ISBN 978-2070135066

Scherer, Jacques (2014). *La dramaturgie classique*. Armand Colin, Paris. ISBN 978-2200291273

Zuber, Roger – Lopez, Denis (1992). *Littérature française du XVII^e siècle*. PUF, Paris. ISBN 2130449433

Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (*tudás, képesség stb., KKK 7. pont*) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul

a) tudása

- Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait.
- Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel.
- Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit.

b) képességei

- Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi.
- Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.

c) attitűdje

- Képviseli a magyar és az európai identitás vallási, társadalmi, történeti és jelenkori sokszínűségét.
- Hitelesen közvetíti az adott újlatin nyelv nyelvészeti, irodalom- és kultúratudományi, történelmi gondolkodásmódját.

d) autonómiája és felelőssége

- Hatékonyan együttműködik az adott újlatin nyelv területéhez kapcsolódó hazai és nemzetközi kulturális közösségekkel.
- Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is.

Tantárgy felelőse: Dr. Miklós Eszter, óraadó, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD

(2.) Tantárgy neve: XIX. századi francia irodalmi szeminárium	Kreditértéke: 3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 4.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
A francia romantika legfontosabb képviselői. Lamartine <i>Méditations poétiques</i> c. kötetének jelentősége. A költő Victor Hugo.	

A „mal de siècle” magyarázata Musset-nél (*Confession des enfants du siècle*).
 Nerval *Fantaisie* c. versének és *Sylvie* c. regényének összehasonlítása.
 Baudelaire költészete: *Les Fleurs du mal* (Spleen és ideál), *Petits poèmes en prose* (a prózavers műfaja).
 A parnasszista költészet (a művészet „magáért valóságának” elve).
 Paul Verlaine költészete (*Les poèmes saturniens, Romances sans parole*).
 A szimbolizmus. Arthur Rimbaud költészete. A „Látnok levelek” költői programja. *Une Saison en enfer. Les Illuminations*. Rimbaud prózaverse.
 Stéphane Mallarmé költészete és művészetfelfogása (*Crise de vers*).

A 2-5 legfontosabb kötelező, illetve ajánlott irodalom

Kötelező irodalom:

Bonneville, Georges (2005). *Les Fleurs du mal de Baudelaire*. Profil d'une œuvre. Hatier, Paris. ISBN 2218741202

Décaudin, Michel (1992). *Anthologie de la poésie française du XIX^e siècle*. Gallimard, Paris. ISBN 2070327175

Ajánlott irodalom:

Gusdorf, Georges (2002). *Le romantisme*. Tome 1. Le savoir romantique. Payot, Paris. ISBN 2228886947

Illouz, Jean-Nicolas (2004). *Le symbolisme*. Le Livre de Poche, Paris. ISBN 2-253-10799-9

Leuwers, Daniel (1987). *Poètes français des XIX^e et XX^e siècles*. Le Livre de Poche, Paris. ISBN 2253040150

Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (*tudás, képesség* stb., *KKK 7. pont*) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul

a) tudása

- Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait.
- Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel.
- Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit.

b) képességei

- Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi.
- Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.

c) attitűdje

- Képviseli a magyar és az európai identitás vallási, társadalmi, történeti és jelenkori sokszínűségét.
- Hitelesen közvetíti az adott újlatin nyelv nyelvészeti, irodalom- és kultúratudományi, történelmi gondolkodásmódját.

d) autonómiája és felelőssége

- Hatékonyan együttműködik az adott újlatin nyelv területéhez kapcsolódó hazai és nemzetközi kulturális közösségekkel.
- Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is.

Tantárgy felelőse: Dr. Miklós Eszter, óraadó, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD

(3.) Tantárgy neve: XX. századi francia irodalmi szeminárium	Kreditértéke: 3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30 az adott félévben, nyelve: francia	
Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj.	

Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 5.
Előtanulmányi feltételek: ---
Tantárgy-leírás:
<p>A XX. század első harmadában jelentkező irodalmi és művészeti irányzatok: kubizmus, futurizmus, expresszionizmus, dadaizmus, szürrealizmus. Újjítás és hagyományőrzés Guillaume Apollinaire műveiben (<i>Alcools, Calligrammes</i>). Szürrealista költők: Breton, Éluard, Aragon, Desnos. Az automatikus írás és az álmok szerepe, lázadás.</p> <p>Paul Valéry klasszicizmusa (<i>Charmes</i>).</p> <p>Paul Claudel költői és drámaírói tevékenysége.</p> <p>Jules Supervielle költői életműve.</p> <p>A hétköznapi prózaiságának beemelése a költészetbe: Jacques Prévert (<i>Paroles</i>).</p> <p>Az Oulipo szellemi műhelye: legjelentősebb tagok és művek.</p> <p>A kötött versformák újrafelfedezése a XX. század végén.</p>
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom
<p><u>Kötelező irodalom:</u></p> <p>Décaudin, Michel (éd.) (2000). <i>Anthologie de la poésie française du XX^e siècle</i>. Gallimard, Paris. ISBN 2070413209</p> <p>Fourcaut, Laurent (1997). <i>Lectures de la poésie française moderne et contemporaine</i>. Nathan Université, Paris. ISBN 209190483X</p> <p><u>Ajánlott irodalom:</u></p> <p>Leuwers, Daniel (2005). <i>Introduction à la Poésie moderne et contemporaine</i>. Armand Colin, Paris. ISBN 2200342802</p> <p>Joubert, Jean-Louis (2003). <i>La Poésie</i>. Armand Colin, Paris. ISBN 2200264747</p> <p>Joubert, Jean-Louis (2003). <i>Genres et formes de la poésie</i>. Armand Colin, Paris. ISBN 2200261942</p>
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul
<p>a) tudása</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait. – Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel. – Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit. <p>b) képességei</p> <ul style="list-style-type: none"> – Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi. – Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven. <p>c) attitűdje</p> <ul style="list-style-type: none"> – Képvisei a magyar és az európai identitás vallási, társadalmi, történeti és jelenkori sokszínűségét. – Hitelesen közvetíti az adott újlatin nyelv nyelvészeti, irodalom- és kultúratudományi, történelmi gondolkodásmódját. <p>d) autonómiája és felelőssége</p> <ul style="list-style-type: none"> – Hatékonyan együttműködik az adott újlatin nyelv területéhez kapcsolódó hazai és nemzetközi kulturális közösségekkel. – Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is.
Tantárgy felelőse: Dr. Miklós Eszter, óraadó, PhD
Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD

(4.) Tantárgy neve: Középkori és reneszánszkori francia irodalmi szeminárium	Kreditértéke: 3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 6.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
<p>A történeti áttekintés után bemutatjuk a francia irodalom kezdeteit. Nyomon követjük az egyes irodalmi műfajok kialakulását és változását. A középkori irodalom legjelesebb szerzőivel és legfontosabb műveivel ismerkedünk meg. A gesztaénekek (chanson de geste) jelentősége, formai és tartalmi jegyei. A francia udvari regény (Chrétien de Troyes). A trubadúrlíra. A fin’amor paradoxonja. François Villon (a középkori ballada műfaja). A reneszánsz irodalom főbb alkotói és műfajai. A tudós humanista „reneszánsz ember”: Rabelais. Montaigne esszéi. A reneszánsz költészet. A lyoni iskola, a Pléiade költői programja. Du Bellay és Ronsard verseinek elemzése.</p>	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<p>Kötelező irodalom: Lagarde, André – Michard, Laurent (1993). <i>XVI^e siècle. Anthologie et histoire littéraire</i>. Bordas, Paris. ISBN 2040162097 Viala, Alain (2014). <i>Une histoire brève de la littérature française. Moyen Age et Renaissance</i>. PUF, Paris. ISBN 978-2130628309</p> <p>Ajánlott irodalom: Dufournet, Jean (éd.) (2003). <i>La littérature française du Moyen Âge, tome 1 : Romans et chroniques. Tome 2 : théâtre et poésie</i>. Flammarion, Paris. ISBN 2080710834, ISBN 9782080711724 Freman, Michael – Dérens, Jean – Dufournet, Jean (1993). <i>Villon d’hier et d’aujourd’hui</i>. Paris bibliothèques, Paris. EAN 9782906869486 Zink, Michel (1990). <i>Le Moyen Âge : littérature française</i>. Presses Universitaires de Nancy. ISBN 2864803968</p>	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
<p>a) tudása – Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait. – Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel. – Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit.</p> <p>b) képességei – Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi. – Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.</p> <p>c) attitűdje – Képviseli a magyar és az európai identitás vallási, társadalmi, történeti és jelenkori sokszínűségét.</p>	

– Hitelesen közvetíti az adott újlatin nyelv nyelvészeti, irodalom- és kultúratudományi, történelmi gondolkodásmódját.

d) autonómiája és felelőssége

– Hatékonyan együttműködik az adott újlatin nyelv területéhez kapcsolódó hazai és nemzetközi kulturális közösségekkel.

– Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is.

Tantárgy felelőse: Dr. Miklós Eszter, óraadó, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD

Az ismeretkör: **Művészetek Franciaországban**

Kredittartománya: **9 kr**

Tantárgyai: **1) Francia képzőművészet és zene**

2) Francia színház

3) Francia filmművészet

(1.) Tantárgy neve: **Francia képzőművészet és zene**

Kreditértéke: **3**

A tantárgy besorolása: **kötelező**

A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: **100% gyak**

A tanóra típusa: **gyak.** és óraszám: **30** az adott félévben,

nyelve: **francia**

Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (*sajátos*) módok, jellemzők: ---

A számonkérés módja: **gyj.**

Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (*sajátos*) módok: ---

A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): **2.**

Előtanulmányi feltételek: ---

Tantárgy-leírás:

A kurzus általános ismereteket ad a francia kultúra fejlődéséről a képzőművészetek és a zene területén. Áttekinti a főbb művészettörténelmi korokat, stílusokat és irányzatokat: román stílus, gótika, a reneszánsz, a barokk, a klasszicizmus; a romantika; a modern művészetek kezdetei; az izmusok. A bemutatott jelenségeket társadalmi kontextusukban vizsgáljuk, és kitekintést adunk a francia kultúra hatásáról más nemzetekéire.

A 2-5 legfontosabb *kötelező*, illetve *ajánlott* irodalom

Kötelező irodalom:

Châtelet, Albert – Groslier, Bernard Philippe (1994). *Histoire de l'art : Peinture, sculpture, architecture, arts décoratifs*. Larousse, Paris. ISBN 203 509 306 6

Roland-Manuel, Alexis (1993, 1992). *Histoire de la musique*. Gallimard, Paris. Tome 1. *Des origines à Jean-Sébastien Bach*. ISBN 207 010 403 6. Tome 2. *Du XVIIIe siècle à nos jours*. ISBN 207 010 404 4

Ajánlott irodalom:

Benardeau, Thierry – Pineau, Marcel (1988). *Histoire de la musique, la musique dans l'histoire*. Hatier, Paris. ISBN 288 003 078 1.

Francastel, Pierre (1990). *Histoire de la peinture française*. Denoël, Paris. ISBN 220 723 751 6

Sabatier, Francois (1998, 1995). *Miroirs de la musique : La musique et ses correspondances avec la littérature et les beaux-arts*. Fayard, Paris. 1. tome: *XVe-XVIIIe siècles*. ISBN: 221360899. Tome 2. *1800-1950*. ISBN 221359483X.

Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (*tudás, képesség stb., KKK 7. pont*) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul

a) tudása

- A szakot elvégző hallgató tájékozott az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségek történetiségének általánosan elfogadott jellemzői, adatai körében.
- Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel.

b) képességei

- Értelmezi az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségeket és azok történeti beágyazottságát, képes az adott újlatin nyelvet elhelyezni a világ nyelvei közt, valamint azonosítani az adott újlatin nyelv főbb regionális változatait.
- Képes legalább egy, a szakirányához kapcsolódó, Európán kívüli kultúra, eszmerendszer szempontjából az adott újlatin nyelvű kultúra jelenségeit értelmezni.

c) attitűdje

- Képviseli a magyar és az európai identitás vallási, társadalmi, történeti és jelenkori sokszínűségét.
- Érti és elfogadja, hogy a kulturális jelenségek történetileg és társadalmilag meghatározottak és változóak.

d) autonómiája és felelőssége

- Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is.
- Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.

Tantárgy felelőse: Dr. Kálai Sándor, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD; Belay, Eldoline Saba, anyanyelvi nyelvtanár

(2.) Tantárgy neve: Francia színház	Kreditértéke: 3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 4.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás: A kurzus a színházat mint intézményt, társadalmi és irodalmi jelenséget tárgyalja. A francia színház kezdetei: középkori egyházi színház és komikus színház. A középkor népi eredetű, világi természetű formája: a farce. Színházi műfajok a reneszánszban. A színház jelentősége a klasszicizmus korában, a klasszicista dráma, aprólékos és merev szabályai. A klasszicista dráma legnagyobb képviselői: Corneille és Racine. Molière élete és alkotásai. A Comédie Française akkor és ma. A társadalom átalakulásának színházi vetületei: a polgári dráma. Avant-garde és Új Színház. Útkeresések a XX. század végén. Színházi fesztiválok, a színjátszás mai formái.	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
Kötelező irodalom: Biet, Christian (2009). <i>Le théâtre français du XVIIe siècle : histoire, textes choisis, mises en scène</i> . Éditions L'Avant-Scène Théâtre, Paris. ISBN 978 274 981 111 6 Corvin, Michel (1998). <i>Dictionnaire encyclopédique du théâtre</i> . Larousse, Paris. Tome 1 : A - K. ISBN	

2037500564. Tome 2 : L - Z. ISBN 2037500572

Ajánlott irodalom:

Ribémont, Bernard (2003). *Le théâtre français du Moyen Âge au XVIe siècle*. Ellipses, Paris. ISBN 272 981 719 0

Gengembre, Gérard (1999). *Le théâtre français au 19e siècle : 1789-1900*. Armand Colin, Paris. ISBN 2200019696

Evrard, Franck (1995). *Le théâtre français du XXe siècle*. Ellipses, Paris. ISBN 272 984 560 7

Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (*tudás, képesség stb., KKK 7. pont*) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul

a) tudása

- A szakot elvégző hallgató tájékozott az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségek történetiségének általánosan elfogadott jellemzői, adatai körében.
- Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel.

b) képességei

- Értelmezi az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségeket és azok történeti beágyazottságát, képes az adott újlatin nyelvet elhelyezni a világ nyelvei közt, valamint azonosítani az adott újlatin nyelv főbb regionális változatait.
- Képes legalább egy, a szakirányához kapcsolódó, Európán kívüli kultúra, eszmerendszer szempontjából az adott újlatin nyelvű kultúra jelenségeit értelmezni.

c) attitűdje

- Képviseli a magyar és az európai identitás vallási, társadalmi, történeti és jelenkori sokszínűségét.
- Érti és elfogadja, hogy a kulturális jelenségek történetileg és társadalmilag meghatározottak és változóak.

d) autonómiája és felelőssége

- Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is.
- Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.

Tantárgy felelőse: Dr. Kálai Sándor, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Miklós Eszter, óraadó, PhD

(3.) Tantárgy neve: Francia filmművészet	Kreditértéke: 3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i>	
Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 5.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
A francia filmművészetéről szóló kurzus első felében francia filmelméleti írások alapján bevezet a film formanyelvébe (a plán, a plánok mérete, a kameramozgások; tér és idő a filmben; a filmi elbeszélés; a filmelemzés módszerei) francia filmekből vett illusztrációk segítségével. A kurzus második fele áttekintést nyújt a francia film történetéről (Franciaország szerepe a film feltalálásában; a francia film a tömegmédiában és a művészeti formákban, hatása szerte a világon), bemutatva néhány jelentős rendező életművét (a francia némafilm, a lírai realizmus, az új hullám, a francia film különféle tendenciái 1960-1980 között: Vigo, Renoir,	

Carné, Tati, Bresson, Truffaut, Godard, Chabrol, Resnais).
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom
<p>Kötelező irodalom: Boussinot, Roger (1995). <i>L'encyclopédie du cinéma</i>. Bordas, Paris. Tome 1 : A-I. ISBN 204 027 051 5. Tome 2 : J-Z. ISBN 204 027 052 3 Passek, Jean Loup – Ciment, Michel – Cluny, Claude Michel – Frouard, Jean-Pierre (1992). <i>Dictionnaire du cinéma</i>. Larousse, Paris. ISBN 203 512 307 0</p> <p>Ajánlott irodalom: Bazin, André (1990). <i>Qu'est-ce que le cinéma?</i> Éditions du Cerf, Paris. ISBN 220 402 419 8 Spaas, Lieve (2000). <i>Le cinéma nous parle : stratégies narratives du film</i>. Kossuth Egyetemi Kiadó, Debrecen. ISBN 963 472 507 4 Toulet, Emmanuelle (1995). <i>Le cinéma au rendez-vous des arts : France, années 20 et 30</i>. Bibliothèque Nationale de France, Paris. ISBN 271 771 943 1</p>
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul
<p>a) tudása – A szakot elvégző hallgató tájékozott az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségek történetiségének általánosan elfogadott jellemzői, adatai körében. – Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel.</p> <p>b) képességei – Értelmezi az adott újlatin nyelvű kulturális jelenségeket és azok történeti beágyazottságát, képes az adott újlatin nyelvet elhelyezni a világ nyelvei közt, valamint azonosítani az adott újlatin nyelv főbb regionális változatait. – Képes legalább egy, a szakirányához kapcsolódó, Európán kívüli kultúra, eszmerendszer szempontjából az adott újlatin nyelvű kultúra jelenségeit értelmezni.</p> <p>c) attitűdje – Képviseli a magyar és az európai identitás vallási, társadalmi, történeti és jelenkori sokszínűségét. – Érti és elfogadja, hogy a kulturális jelenségek történetileg és társadalmilag meghatározottak és változóak.</p> <p>d) autonómiája és felelőssége – Az adott újlatin nyelv és kultúra területén szerzett ismereteit alkalmazza önművelésében, önismeretében is. – Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.</p>
Tantárgy felelőse: Dr. Kálai Sándor, egy. docens, PhD
Tantárgy oktatásába bevont oktató: Belay, Eldoline Saba, anyanyelvi nyelvtanár

Az ismeretkör: **Francia és frankofón társadalom**

Kredittartománya: **12 kr**

Tantárgyai: **1) Franciaország politikai intézményrendszere,**
2) A frankofón országok,
3) A mai francia média

(1.) Tantárgy neve: Franciaország politikai intézményrendszere	Kreditértéke: 3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30 az adott félévben, nyelve: francia	

Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 3.
Előtanulmányi feltételek: ---
Tantárgy-leírás:
A kurzus a mai Franciaország társadalmának, kultúrájának, politikai és gazdasági életének (és mindezen át a francia nyelvű világnak) a megértését, az ezekről szóló diskurzusok - mindenekelőtt a sajtó - értelmezését segíti azáltal, hogy bemutatja az állami intézményrendszert s annak történeti és filozófiai-politológiai háttérét. Ehhez eredeti források és (multimediális) dokumentumok tanulmányozását használja fel. A fő témakörök: a francia Ötödik Köztársaság létrejötte és politikai berendezkedésének fő jellemzői. Az alkotmányos rend alapjai. A hatalmi ágak elválasztása. Választások Franciaországban. A köztársasági elnöki intézmény. A Parlament. A miniszterelnök és a kormány. Az Alkotmánytanács, az Államtanács és a Gazdasági, Társadalmi és Környezetvédelmi Tanács. Az önkormányzatok. A közigazgatás.
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom
Kötelező irodalom: Conseil Constitutionnel. URL : https://www.conseil-constitutionnel.fr/la-constitution - Déclaration des Droits de l'Homme et du Citoyen de 1789 - Préambule de la Constitution du 27 octobre 1946 - Charte de l'environnement de 2004 - La Constitution de la Ve République (du 4 octobre 1958)
Ajánlott irodalom: Garrigues, Jean –Attal, Frédéric (2008). <i>La France de la Ve République: 1958-2008</i> . Armand Colin, Paris. ISBN 2200347456, 9782200347451 Pariente, Alain (2006). <i>La séparation des pouvoirs: théorie contestée et pratique renouvelée</i> . Dalloz, Paris. ISBN 2247071147, 9782247071142 <i>France 2021, les données clés</i> . La Documentation française, Paris, 2021. ISBN: 2111572756, 978-2111572751
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul
a) tudása – Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait. – Összefüggéseiben értelmezi az újlatin nyelvek és kultúrák alapszak munkavállalással, vállalkozással kapcsolatos szabályait, előírásait.
b) képességei – Az adott újlatin nyelvhez és kultúrához kapcsolódóan kiválasztja és alkalmazza a szakmai problémának megfelelő nyelvészeti, irodalomtudományi vagy kultúratudományi módszert. – Adott munkahely szakmai elvárásainak megfelelően összetett feladatokat is elvégez vagy irányít.
c) attitűdje – Képviseli a magyar és az európai identitás vallási, társadalmi, történeti és jelenkori sokszínűségét. – Igénye van a szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúrák megismerésére. – Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit.
d) autonómiája és felelőssége – Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait. – Felelősséget vállal hivatása gyakorlása során a rábízott egyének és csoportok szakmai fejlődéséért.
Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD
Tantárgy oktatásába bevont oktató: ---

(2.) Tantárgy neve: A frankofón országok	Kreditértéke: 4
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% elm	
A tanóra típusa: ea. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: koll. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 3.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
A frankofónia fogalma és története. A francia nyelv elterjedése a világban. Az európai frankofón országok (Belgium, Svájc) és Kanada: történelmi, földrajzi, kulturális áttekintés. A francia gyarmatbirodalom története. A francia nyelv és kultúra sajátosságai a volt francia gyarmati területeken. A mai Franciaország viszonya a frankofón államokkal. A frankofónia intézményrendszere.	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<p><u>Kötelező irodalom:</u> Deniau, Xavier (2003). <i>La francophonie</i>. PUF, Coll. « Que sais-je ? », Paris. ISBN 2130521584 Organisation Internationale de la Francophonie (2019). <i>La langue française dans le monde</i>. Gallimard, Paris. ISBN : 978-2-07-278683-9. URL : https://www.francophonie.org/sites/default/files/2020-02/Edition%202019%20La%20langue%20francaise%20dans%20le%20monde_VF%202020%20.pdf</p> <p><u>Ajánlott irodalom:</u> <i>Dictionnaire général de la francophonie</i> [sous la dir. de J. J. Luthi, A. Viatte, G. Zananiri]. Letouzey et Ané, Paris, 1986. ISBN 2706302054 Tétu, Michel (1992). <i>La francophonie: histoire, problématique et perspectives</i>. 3e éd. rev. et corr., Guérin littérature, Montréal. ISBN 10 : 276011922X, ISBN 13 : 9782760119222 Traisnel, Christophe (2004). <i>Le français en partage: les 50 plus belles histoires de la francophonie</i>. Timée éd., Boulogne. ISBN 291558608X</p>	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
<p>a) tudása</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait. – Összefüggéseiben értelmezi az újlatin nyelvek és kultúrák alapszak munkavállalással, vállalkozással kapcsolatos szabályait, előírásait. <p>b) képességei</p> <ul style="list-style-type: none"> – Az adott újlatin nyelvhez és kultúrához kapcsolódóan kiválasztja és alkalmazza a szakmai problémának megfelelő nyelvészeti, irodalomtudományi vagy kultúratudományi módszert. – Adott munkahely szakmai elvárásainak megfelelően összetett feladatokat is elvégez vagy irányít. <p>c) attitűdje</p> <ul style="list-style-type: none"> – Képviseli a magyar és az európai identitás vallási, társadalmi, történelmi és jelenkori sokszínűségét. – Igénye van a szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúrák megismerésére. – Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit. <p>d) autonómiája és felelőssége</p> <ul style="list-style-type: none"> – Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait. 	

– Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.

Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Belay, Eldoline Saba, anyanyelvi nyelvtanár

(3.) Tantárgy neve: A mai francia média	Kreditértéke: 5
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% elm	
A tanóra típusa: ea. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: koll. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 5.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
A sajtó és a média legfontosabb fogalmai. Az írott és az elektronikus sajtó jellemző termékei, felépítésük. Az újságcikkek típusai (riportok, közlemények, rövid hírek, tematikus dossziék, stb.). A francia írott és digitális sajtó története: az első újságok megjelenése, az újságok tartalma, jellemzői, változásai a századok során. A modern kor legfontosabb kiadványai (napilapok, hetilapok, folyóiratok, tematikus számok). A sajtó változásai a digitalizáció korában, a piac és az olvasóközönség elvárásainak változásai, a sajtó szerepének átalakulása. A közösségi médiák megjelenése, a fiatalok életében betöltött szerepe, előnyei, hátrányai és veszélyei.	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<u>Kötelező irodalom:</u> P. Albert (1996). <i>La presse</i> . PUF, Paris. ISBN-10: 213043382 J.-M. Charon – P. Le Floch (2011). <i>La presse en ligne</i> . Éditions La Découverte, Paris. ISBN : 9782707157744 D. Lormier (2004). <i>Histoire de la presse en France</i> . Éd. De Vecchi S. A.. ISBN-10 : 2732834610 <u>Ajánlott irodalom:</u> Ch. Delporte – Cl. Blandin – F. Robinet (2016). <i>Histoire de la presse en France. XX^e-XXI^e siècles</i> . Armand Colin, Paris. ISBN 9782200613327 Th. Ferenczi (1993). <i>L'invention du journalisme en France</i> . Plon, Paris. ISBN 10: 2259026052	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség</i> stb., <i>KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
a) tudása – Ismeri az adott újlatin nyelvű kultúra jellemző írásbeli és szóbeli, tudományos és közéleti, népszerűsítő műfajait és azok szabályrendszerét. – Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait.	
b) képességei – Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi. – Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.	

c) attitűdje

- Érti és elfogadja, hogy a kulturális jelenségek történetileg és társadalmilag meghatározottak és változóak.
- Törekszik szakmai hivatástudatának kialakítására és önképzésre.
- Elfogadja és a gyakorlatban is megvalósítja az egészségmegőrző szemléletet és életvitelt.

d) autonómiája és felelőssége

- Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.
- Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.

Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD; Belay, Eldoline Saba, anyanyelvi nyelvtanár

Az ismeretkör: **Francia szaknyelv 1**

Kredittartománya: **12 kr**

Tantárgyai: **1) Szaksajtó-olvasás I-II.,**

2) Szövegtani gyakorlat,

3) Számítógép a fordításban

(1.) Tantárgy neve: Szaksajtó-olvasás I-II.	Kreditértéke: 3+3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30+30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i>	
Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj.	
Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 3-4.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
Az írott és az elektronikus francia sajtó legjelentősebb napi- és hetilapjainak bemutatása. A gazdasági, politikai és társadalmi kérdésekkel foglalkozó rovatok (gazdaság, politika, külföld, vélemény, társadalom, stb.) és sajtócikk-típusok (vezércikk, elemzés, vita, vélemény, riport, tematikus dosszié, stb.). A sajtószövegek szerkezeti felépítésének sajátosságai. Szakcikk olvasása, elemzése és értelmezése. A gazdasági, jogi és politikai szakszókincs kontextusban való megfigyelése és használata.	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<u>Kötelező irodalom:</u> J.-M. Charon, P. Le Floch (2011). <i>La presse en ligne</i> . Éditions La Découverte, Paris. ISBN: 9782707157744 J.-L. Penfornis (2003). <i>Affaires.com, Méthode de français des affaires</i> . Clé international, Paris. ISBN-10: 2090354240 B. Tauzin – A. Bloomfield (2001). <i>Affaires à suivre</i> . Hachette, Paris. ISBN 2011551641	
<u>Ajánlott irodalom:</u> P. Albert (1996). <i>La presse</i> . PUF, Paris. ISBN-10: 213043382 Th. Ferenczi (1993). <i>L'invention du journalisme en France</i> . Plon, Paris. ISBN 10: 2259026052	

Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (*tudás, képesség stb., KKK 7. pont*) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul

a) tudása

- Ismeri az adott újlatin nyelvű kultúra jellemző írásbeli és szóbeli, tudományos és közéleti, népszerűsítő műfajait és azok szabályrendszerét.
- Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait.
- Összefüggéseiben értelmezi az újlatin nyelvek és kultúrák alapszak munkavállalással, vállalkozással kapcsolatos szabályait, előírásait.

b) képességei

- Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi.
- Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.

c) attitűdje

- Érti és elfogadja, hogy a kulturális jelenségek történetileg és társadalmilag meghatározottak és változóak.
- Törekszik szakmai hivatástudatának kialakítására és önképzésre.
- Elfogadja és a gyakorlatban is megvalósítja az egészségmegőrző szemléletet és életvitelt.

d) autonómiája és felelőssége

- Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.
- Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.

Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktatók: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD; Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD

(2.) Tantárgy neve: Szövegtani gyakorlat	Kreditértéke: 3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i>	
Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj.	
Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 4.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
A kurzus célja, hogy a többnyelvű kommunikáció és a nyelvi közvetítés kompetenciakörén belül a diszkurzív-textuális kompetencia elemeit fejlessze. Ez a szókincs és a nyelvi szerkezetek (más kurzusok által célba vett) fejlesztésén túllépve az írásbeli és szóbeli diskurzus "műfajainak", szövegtípusainak és forgatókönyveinek ismeretét jelenti, és a diskurzusegész kereteiben érvényesülő struktúrák és mechanizmusok felismerésére és alkalmazására irányul. Kiemelt figyelmet kapnak a kontrasztív megközelítésben sajátosan franciának bizonyuló nyelvhasználati sajátosságok. A tematika felöleli a szakmai kommunikáció mindennapi szituációit és diskurzusfajtaikat, mint amilyenek a prezentáció, a levelezés vagy a munkaértekezlet.	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<u>Kötelező irodalom:</u>	

Bojin, Jacques –Dunand, Marcel (2010). *Les outils de la communication écrite et visuelle*. Eyrolles - Editions d'Organisation, Paris. ISBN 2212546483, 9782212546484

Spicher, Anne (2014). *Savoir rédiger: les techniques pour écrire avec clarté et efficacité*. Ellipses, Paris. ISBN 2729890823, 9782729890827

Ajánlott irodalom:

Adam, Jean-Michel (2017). *Les textes: types et prototypes*. Armand Colin, Paris. ISBN 2200617283, 9782200617288

Moirand, Sophie (1990). *Une grammaire des textes et des dialogues*. Hachette, Paris. ISBN 201016265X, 9782010162657

Vachon, Nicole (2006). *Communications orales d'affaires*. Groupe Modulo Incorporated, Montréal. ISBN 2895936072, 9782895936077

Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (*tudás, képesség stb., KKK 7. pont*) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul

a) tudása

- Ismeri a magyar és európai identitás szakterületileg legfontosabb kulturális szövegeit, kontextusait, valamint, ha van, legalább egy, a saját szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúra legfontosabb vonásait.
- Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait.

b) képességei

- Átlátja a nemzeti identitásképző diskurzusok felépítését, működését, és ezeket a kulturális jelenségeket az európaiság kontextusában értelmezi.
- Az adott újlatin nyelvhez és kultúrához kapcsolódóan kiválasztja és alkalmazza a szakmai problémának megfelelő nyelvészeti, irodalomtudományi vagy kultúratudományi módszert.

c) attitűdje

- Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit.
- Törekszik szakmai hivatástudatának kialakítására és önképzésre.
- Elfogadja és a gyakorlatban is megvalósítja az egészségmegőrző szemléletet és életvitelt.

d) autonómiája és felelőssége

- Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges felhasználási területeinek.
- Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.
- Nyitott az adott újlatin nyelv kulturális hátterére.

Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Szilágyi Ildikó, egy. adjunktus, PhD

(3.) Tantárgy neve: Számítógép a fordításban	Kreditértéke: 3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i>	
Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 5.	
Előtanulmányi feltételek: ---	

Tantárgy-leírás:

A stúdium célja mindazon technológiáknak, informatikai eszközöknek a bemutatása, melyek a XXI. század fordítójának mindennapi munkájában jelen vannak és amelyek mára már elengedhetlenné váltak a minőségi munkavégzés érdekében. Az általános elméleti bevezetés mellett elsősorban bizonyos eszközök gyakorlati megismerésére és fordításbeli használatára nyújtunk lehetőséget a hallgatóknak. A feldolgozandó témakörök a gépi és a számítógéppel segített fordítás problémáit és eszközeit, valamint a szövegszerkesztők, az elektronikus szótárak, az internet és az on-line adatbázisok használatát ölelik fel. A nyomtatott szótárak használata a szakfordítás során egyre inkább visszaszorul, ezért nélkülözhetetlen, hogy a hallgatók tisztában legyenek az elektronikus adatforrások használatával, alkalmazási lehetőségeivel és természetesen korlátaival is.

A 2-5 legfontosabb kötelező, illetve ajánlott irodalom

Kötelező irodalom:

Frérot, Cécile –Karagouch, Lionel (2016). « Outils d'aide à la traduction et formation de traducteurs : vers une adéquation des contenus pédagogiques avec la réalité technologique des traducteurs », *ILCEA* [Online], 27 | 2016. ISSN : 2101-0609. URL : <http://journals.openedition.org/ilcea/3849> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/ilcea.3849>

Godreau, Thierry (2006). *Bureautique. L'utile et l'essentiel*. TheBookEdition. ISBN : 9782746642409

Loock, Rudy (2016). *La traductologie de corpus*. Nouvelle édition [en ligne]. Presses universitaires du Septentrion, Villeneuve d'Ascq. Disponible sur Internet : <<http://books.openedition.org/septentrion/31714>>. ISBN : 9782757427910. DOI : <https://doi.org/10.4000/books.septentrion.31714>.

Ajánlott irodalom:

Boualem, Malek (2001). *Traduction automatique et traduction assistée par ordinateur*. France Télécom R&D – DMI/GRI

https://www.researchgate.net/publication/278157020_Traduction_automatique_et_traduction_assistee_par_ordinateur

Csúry, István (2016). « Translation ». In : István Csúry (ed.): *Elements of Electronic Information and Document Processing. An introduction to informatics (not only) for the humanities*. Debrecen University Press, Debrecen., p. 121. ISBN 978-963-318-564-3

Frerot, Cécile (2010). «Outils d'aide à la traduction : pour une intégration des corpus et des outils d'analyse de corpus dans l'enseignement de la traduction et la formation des traducteurs», *Les Cahiers du GEPE, Corpus et mémoires de traduction*. Presses universitaires de Strasbourg. ISSN 2105-0368. URL : <http://www.cahiersdugepe.fr/index.php?id=1164>

Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (*tudás, képesség stb., KKK 7. pont*) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul

a) tudása

- Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel.
- Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit.

b) képességei

- Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven.
- Az adott újlatin nyelvhez és kultúrához kapcsolódóan kiválasztja és alkalmazza a szakmai problémának megfelelő nyelvészeti, irodalomtudományi vagy kultúratudományi módszert.
- Adott munkahely szakmai elvárásainak megfelelően összetett feladatokat is elvégez vagy irányít.

c) attitűdje

- Mérlegeli a problémák sokoldalú módszertani megközelítésének lehetőségét.
- Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére.
- Elfogadja és a gyakorlatban is megvalósítja az egészségmegőrző szemléletet és életvitelt.

d) autonómiája és felelőssége

- Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges felhasználási területeinek.
- Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.

Tantárgy felelőse: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: ---

Az ismeretkör: **Francia szaknyelv 2**
Kredittartománya: **12 kr**
Tantárgyai: **1) Szaknyelvi terminológia,**
2) Üzleti kommunikáció I-III.

(1.) Tantárgy neve: Szaknyelvi terminológia	Kreditértéke: 3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 3.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
A stúdium általános célja a gazdasági és üzleti élettel kapcsolatos szakterminológia megismertetése a hallgatókkal. Áttekintjük, hogy mivel foglalkozik a terminológia, mint önálló szakterület, milyen jellemzői vannak a terminusoknak, majd ezután részletesen megnézzük az üzleti élettel kapcsolatos fogalmakat. A gyakorlatorientált képzés során a hallgatók általuk választott szakterületekhez kapcsolódóan végeznek gyűjtőmunkát, szövedeteket állítanak össze és mutatják be a többieknek. A szaknyelvi terminológiai kurzus közvetlen előkészítést jelent az üzleti kommunikáció kurzusokhoz.	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<u>Kötelező irodalom:</u> D. Martina (2001). <i>Précis d'économie</i> . Nathan, Paris. ISBN 2-09-183077-1 J.-L. Penfornis (2003). <i>Affaires.com, Méthode de français des affaires</i> . Clé international, Paris. ISBN-10: 2090354240	
<u>Ajánlott irodalom:</u> Bernadet - Bouchez – Pihier (2001). <i>Précis de marketing</i> . Nathan, Paris. ISBN 2091830895 G. Ghichard – J.-A. Hassenforder – P. Liochon (2006). <i>Le Droit</i> . Coll. « Le Portail STG », Foucher, Paris. ISBN-10: 2216100641 M. Soignet (2003). <i>Le français juridique</i> . Hachette, Paris. ISBN-10: 2011552001	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
a) tudása – Ismeri az adott újlatin nyelvű kultúra jellemző írásbeli és szóbeli, tudományos és közéleti, népszerűsítő műfajait és azok szabályrendszerét. – Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait.	
b) képességei – Az adott újlatin nyelvhez és kultúrához kapcsolódóan kiválasztja és alkalmazza a szakmai problémának megfelelő nyelvészeti, irodalomtudományi vagy kultúratudományi módszert. – Adott munkahely szakmai elvárásainak megfelelően összetett feladatokat is elvégez vagy irányít.	

c) attitűdje

- Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére.
- Elfogadja és a gyakorlatban is megvalósítja az egészségmegőrző szemléletet és életvitelt.

d) autonómiája és felelőssége

- Hatékonyan együttműködik az adott újlatin nyelv területéhez kapcsolódó hazai és nemzetközi kulturális közösségekkel.
- Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.
- Felelősséget vállal hivatása gyakorlása során a rábízott egyének és csoportok szakmai fejlődéséért.

Tantárgy felelőse: Dr. Marádi Krisztina, egy. adjunktus, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD

(2.) Tantárgy neve: Üzleti kommunikáció I-III.	Kreditértéke: 3+3+3
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak	
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30+30+30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i>	
Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: gyj.	
Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 4-5-6.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
A stúdium általános célja a gazdasági, üzleti szaknyelv alapjainak megismertetése a hallgatókkal. Gyakorlati példákon keresztül tanítjuk meg a hallgatóknak a legalapvetőbb gazdasági szakkifejezéseket, amelyek elsősorban a gazdaság általános működése, a vállalati szerveződés, a munkavállalói kérdések köré csoportosulnak. Az alapvető fogalmak megismerését követi a gazdasági élettel, a vállalatok működésével kapcsolatos dokumentumok részletesebb elemzése, magyarázata és értelmezése. A szövegek rendkívül változatosak, cégek bemutatkozó anyagait, külföldi partnerekkel folytatott levelezéseit, a gazdasági tranzakciók lebonyolításának különféle dokumentációit tartalmazzák. Az is célunk, hogy a hallgatók megismerjék a mai francia írott sajtó legjelentősebb orgánumait, és tájékozódni tudjanak a politikai, gazdasági, társadalmi életben.	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<u>Kötelező irodalom:</u> D. Martina (2001). <i>Précis d'économie</i> . Nathan, Paris. ISBN 2-09-183077-1 J.-L. Penfornis (2003). <i>Affaires.com, Méthode de français des affaires</i> . Clé international, Paris. ISBN-10: 2090354240	
<u>Ajánlott irodalom:</u> Bernadet - Bouchez – Pihier (2001). <i>Précis de marketing</i> . Nathan, Paris. ISBN 2091830895 G. Ghichard – J.-A. Hassenforder – P. Liochon (2006). <i>Le Droit</i> . Coll. « Le Portail STG », Foucher, Paris. ISBN-10: 2216100641 M. Soignet (2003). <i>Le français juridique</i> . Hachette, Paris. ISBN-10: 2011552001	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	

a) tudása

- Ismeri az adott újlatin nyelvű kultúra jellemző írásbeli és szóbeli, tudományos és közéleti, népszerűsítő műfajait és azok szabályrendszerét.
- Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait.

b) képességei

- Az adott műfaj szabályrendszerének megfelelően, közérthetően, választékos stílusban ír és beszél az adott újlatin nyelven, világos, részletes szövegeket alkot különféle témában, különösen az adott újlatin nyelv kulturális témaköreivel kapcsolatosan.
- Az adott újlatin nyelvhez és kultúrához kapcsolódóan kiválasztja és alkalmazza a szakmai problémának megfelelő nyelvészeti, irodalomtudományi vagy kultúratudományi módszert.
- Adott munkahely szakmai elvárásainak megfelelően összetett feladatokat is elvégez vagy irányít.

c) attitűdje

- Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit.
- Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére.
- Törekszik szakmai hivatástudatának kialakítására és önképzésre.
- Elfogadja és a gyakorlatban is megvalósítja az egészségmegőrző szemléletet és életvitelt.

d) autonómiája és felelőssége

- Hatékonyan együttműködik az adott újlatin nyelv területéhez kapcsolódó hazai és nemzetközi kulturális közösségekkel.
- Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges felhasználási területeinek.
- Felelősséget vállal hivatása gyakorlása során a rábízott egyének és csoportok szakmai fejlődéséért.
- Tudatosan képviseli azon módszereket, amelyekkel az adott újlatin nyelv és kultúra területén dolgozik, és elfogadja más tudományágak eltérő módszertani sajátosságait.

Tantárgy felelőse: Dr. Marádi Krisztina, egy. adjunktus, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD

Az ismeretkör: **Francia szaknyelv 3**

Kredittartománya: **12 kr**

Tantárgyai: **1) Francia szaknyelvi fordítás-módszertan,**
2) Szótárak és terminológiai adatbázisok,
3) Francia nyelvváltozatok és nyelvhasználat

(1.) Tantárgy neve: Francia szaknyelvi fordítás-módszertan	Kreditértéke: 4
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% elm	
A tanóra típusa: ea. és óraszám: 30 az adott félévben, nyelve: francia Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: koll. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 4.	
Előtanulmányi feltételek: ---	

<p>Tantárgy-leírás:</p> <p>A kurzus azokat az általános ismereteket foglalja össze, amelyek nélkülözhetetlenek a fordítói szakma műveléséhez, de kívül esnek az egyes fordítási rész-stúdiók tárgykörén. Ebben a fordítási művelés környezetétől a nyelvi tényezői felé haladó irányt követ. A feldolgozott témakörök a következők: a nyelvi közvetítés mint szolgáltatás. A fordítás és az azt létrehozó szakmai tevékenység jogi környezete. A minőség kritériumai a fordításban. A fordítás mint a kommunikáció sajátos formája. A fordítóval/tolmáccsal szemben támasztott követelmények, a fordítói kompetencia összetevői. A fordítás/tolmácsolás formái. Fordítás, interkulturális és szervezeti kommunikáció. Az ekvivalencia problémái. Szakfordítás, szaknyelv és terminológia. Az átváltási műveletek. A fordítás diszkurzív tényezői és a közvetítendő jelentés "forrásai". Fordítási eszközök.</p>	
<p>A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i>, illetve <i>ajánlott</i> irodalom</p>	
<p>Kötelező irodalom: Oustinoff, Michaël (2003). <i>La Traduction</i>. Presses Universitaires de France, coll. « Que sais-je ? » no 3688, Paris. ISBN 2130652174</p> <p>Ajánlott irodalom: Csúry, István (2016). « Translation », in István CSÚRY (ed.): <i>Elements of Electronic Information and Document Processing. An introduction to informatics (not only) for the humanities</i>. Debrecen University Press, Debrecen. p. 121. ISBN 978-963-318-564-3 Guțu, Ana (2007). <i>Théorie et pratique de la traduction</i>. Chișinău: Univ. Libre Int. de Moldova. Fac. Langues Etrangères. Dep. Philologie Fr. – Ch. : ULIM. - 173 p. ISBN 978-9975-934-32-9 Klaudy, Kinga (2018). <i>Fordítás I. Bevezetés a fordítás elméletébe</i>. Akadémiai Kiadó, Budapest. ISBN 978-963-454-193-6 Klaudy, Kinga (2018). <i>Fordítás II. Bevezetés a fordítás gyakorlatába</i>. Akadémiai Kiadó, Budapest. ISBN: 978 963 454 194 3</p>	
<p>Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul</p>	
<p>a) tudása</p> <ul style="list-style-type: none"> – Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait. – Összefüggéseiben értelmezi az újlatin nyelvek és kultúrák alapszak munkavállalással, vállalkozással kapcsolatos szabályait, előírásait. <p>b) képességei</p> <ul style="list-style-type: none"> – Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven. – Adott munkahely szakmai elvárásainak megfelelően összetett feladatokat is elvégez vagy irányít. <p>c) attitűdje</p> <ul style="list-style-type: none"> – Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit.– Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére. – Törekszik szakmai hivatástudatának kialakítására és önképzésre. <p>d) autonómiája és felelőssége</p> <ul style="list-style-type: none"> – Hatékonyan együttműködik az adott újlatin nyelv területéhez kapcsolódó hazai és nemzetközi kulturális közösségekkel. – Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges felhasználási területeinek. – Felelősséget vállal hivatása gyakorlása során a rábízott egyének és csoportok szakmai fejlődéséért. 	
<p>Tantárgy felelőse: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD</p>	
<p>Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD</p>	

(2.) Tantárgy neve: Szótárak és terminológiai adatbázisok	Kreditértéke: 3
A tantárgy besorolása: kötelező	

A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% gyak
A tanóra típusa: gyak. és óraszám: 30 az adott félévben, <i>nyelve: francia</i> Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---
A számonkérés módja: gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 6.
Előtanulmányi feltételek: ---
Tantárgy-leírás:
A kurzus célja hogy bevezetést nyújtson a fordító lexikográfiai és terminológiai eszköztárának a professzionális használatába. Bemutatja a lexikográfiai makro- és mikrostruktúra kérdéseit, a szótártípusokat, a szó és a szakterminus, illetve a szótár és a terminológiai adatbázis közötti különbségeket. Az általános elméleti (lexikográfiai és terminológiai) bevezetésen túl az eszközök közötti eligazodás támpontjainak és használatuknak a gyakorlati megismerésére és fordításbeli használatára nyújt lehetőséget. A feldolgozandó témakörök felölelik az elektronikus szótárak és az online adatbázisok használatát is.
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom
<u>Kötelező irodalom:</u> Hausmann, Franz Josef (1988). « De quoi se compose l'article du dictionnaire de langue ? L'importance du sous-adressage ». In : T. Magay and J. Zigány (eds.) <i>Proceedings of the 3rd EURALEX International Congress</i> . Akadémiai Kiadó, Budapest. ISBN: 963-05-5863-7. URL : https://www.euralex.org/elx_proceedings/Euralex1988/012_Franz%20Josef%20Hausmann%20(Erlangen)%20-%20De%20quoi%20se%20compose%20l'article%20du%20dictionnaire%20de%20langue.pdf L'Homme, Marie-Claude (2004). <i>La terminologie: principes et techniques</i> . PUM, Montréal. ISBN 2760619494, 9782760619494 Pruvost, Jean (2006). <i>Les dictionnaires français : outils d'une langue et d'une culture</i> . Editions OPHRYS, Paris. ISBN 270801143X, 9782708011434
<u>Ajánlott irodalom:</u> Béjoint, Henri –Thoiron, Philippe (2000). <i>Le sens en terminologie</i> . Presses Universitaires Lyon. ISBN 2729706410, 9782729706418 Lehmann, Alise –Martin-Berthet, Françoise (2013). <i>Lexicologie: Sémantique, morphologie et lexicographie</i> . Armand Colin, Paris. ISBN 2200282818, 9782200282818
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul
a) tudása – Átlátja az adott újlatin nyelvhez tartozó szövegek és kulturális jelenségek befogadásának bevett eljárásait, az értelmezés szakmailag elfogadott kontextusait. – Összefüggéseiben értelmezi az újlatin nyelvek és kultúrák alapszak munkavállalással, vállalkozással kapcsolatos szabályait, előírásait.
b) képességei – Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven. – Adott munkahely szakmai elvárásainak megfelelően összetett feladatokat is elvégez vagy irányít.
c) attitűdje – Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit.. – Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére. – Törekszik szakmai hivatástudatának kialakítására és önképzésre.
d) autonómiája és felelőssége – Hatékonyan együttműködik az adott újlatin nyelv területéhez kapcsolódó hazai és nemzetközi kulturális közösségekkel. – Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges

felhasználási területeinek.

– Felelősséget vállal hivatása gyakorlása során a rábízott egyének és csoportok szakmai fejlődéséért.

Tantárgy felelőse: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktató: Dr. Csúry István, egy. docens, PhD

(3.) Tantárgy neve: Francia nyelvvaltozatok és nyelvhasznalat	Kreditértéke: 5
A tantárgy besorolása: kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”: 100% elm	
A tanóra típusa: ea. és óraszám: 30 az adott félévben, nyelve: francia Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok, jellemzők: ---	
A számonkérés módja: koll. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (<i>sajátos</i>) módok: ---	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 6.	
Előtanulmányi feltételek: ---	
Tantárgy-leírás:	
Az alkalmazott nyelvészet köréből a szociolingvisztika és a szövegnyelvészet kapcsolódik a stúdiumhoz, ezért elsősorban a mai francia nyelv rétegzettségét, a beszélt és írott nyelvi kód különbözőségeit vizsgáljuk, illetve a különböző szövegtípusok felépítésének és nyelvi megformálásának sajátosságait. A szaknyelvi kompetenciák közé tartozik a megfelelő nyelvi regiszter beazonosítása, a szakszöveg rétegzettségének pontos meghatározása. A stúdium során sokféle típusú szöveggel dolgozunk, amelyek különböző értelmezési technikák alkalmazását teszik szükségessé, még ha gazdasági szövegről van is szó, nem mindegy, hogy újságcikket, vagy gazdasági elemzést olvasunk.	
A 2-5 legfontosabb <i>kötelező</i> , illetve <i>ajánlott</i> irodalom	
<u>Kötelező irodalom:</u> J-M. Adam (2005). <i>La linguistique textuelle: Introduction à l'analyse textuelle des discours</i> . Armand Colin, Coll. « Coursus », Paris. ISBN 2200267525 J-L. Calvet (2013). <i>La sociolinguistique</i> . PUF, Coll. « Que sais-je ? », Paris. ISBN 2130524338	
<u>Ajánlott irodalom:</u> Ch. Baylon (2005). <i>Sociolinguistique : Société, langue et discours</i> . Armand Colin, Paris. ISBN 2200343167 T. Boulot – Ph. Blanchet (2013). <i>Une introduction à la sociolinguistique</i> . Archives Contemporaines Editions, Paris. ISBN 281300085X F. Gadet (1997). <i>Le français ordinaire</i> . Armand Colin, Paris. ISBN 2200016158	
Azoknak az előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek (<i>tudás, képesség stb., KKK 7. pont</i>) a felsorolása, amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul	
a) tudása – Tisztában van az adott újlatin nyelv és kultúra jellemző kutatási kérdéseivel, elemzési és értelmezési módszereivel. – Ismeri az adott újlatin nyelv egyes területeinek (irodalom-, nyelv- és kultúratudomány) szakkifejezéseit.	
b) képességei – Műfajilag sokszínű szövegeket és kulturális jelenségeket értelmez az adott újlatin nyelven. – Adott munkahely szakmai elvárásainak megfelelően összetett feladatokat is elvégez vagy irányít.	
c) attitűdje	

- Tudatosan képviseli az adott újlatin nyelvterület nyelvi és kommunikációs normáit.
- Törekszik általános és szaknyelvi tudásának fejlesztésére.
- Elfogadja és a gyakorlatban is megvalósítja az egészségmegőrző szemléletet és életvitelt.
- Igénye van a szakirányához kapcsolódó Európán kívüli kultúrák megismerésére.

d) autonómiája és felelőssége

- Hatékonyan együttműködik az adott újlatin nyelv területéhez kapcsolódó hazai és nemzetközi kulturális közösségekkel.
- Felelősséget vállal magyar nyelvű és adott újlatin nyelvű szövegeiért, tudatában van azok lehetséges felhasználási területeinek.
- Felelősséget vállal hivatása gyakorlása során a rábízott egyének és csoportok szakmai fejlődéséért.

Tantárgy felelőse: Dr. Nagy Andrea, egy. docens, PhD

Tantárgy oktatásába bevont oktatók: Dr. Marádi Krisztina, egy. adjunktus, PhD; Belay, Eldoline Saba, anyanyelvi nyelvtanár